

Parliamentary **Assembly**
Assemblée parlementaire
Парламентская **Ассамблея**

Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire



COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE
СОВЕТ ЕВРОПЫ

СЕССИЯ 2006 г.

Третья часть

26 - 30 июня 2006 г.

**ДОКУМЕНТЫ,
ПРИНЯТЫЕ АССАМБЛЕЕЙ**

Список документов, принятых Ассамблеями (26 – 30 июня 2006 г.)

ПРИНЯТЫЕ ДОКУМЕНТЫ В ХРОНОЛОГИЧЕСКОМ ПОРЯДКЕ ПО КАТЕГОРИЯМ

№	Название	Док. №
Рекомендация 1753 (2006)	О внешних сношениях Совета Европы	10956
Рекомендация 1754 (2006)	Информация о практике тайного содержания под стражей и незаконной межгосударственной перевозке лиц, находящихся под стражей, к которой причастны государства-члены Совета Европы	10957
Рекомендация 1755 (2006)	О правах человека нелегальных мигрантов	10924
Рекомендация 1756 (2006)	О выполнении решений Третьего саммита Совета Европы	10958
Рекомендация 1757 (2006)	О миграции, беженцах и народонаселении в контексте Третьей встречи глав государств и правительств государств-членов Совета Европы (Варшава, 16-17 мая 2005 г.)	10868
Рекомендация 1758 (2006)	Шаги по итогам Третьего саммита: приоритет культурного сотрудничества	10971
Рекомендация 1759 (2006)	Парламенты едины в борьбе с бытовым насилием в отношении женщин	10934
Рекомендация 1760 (2006)	О позиции Парламентской Ассамблеи в отношении государств-членов Совета Европы и государств-наблюдателей, не отменивших смертную казнь	10911
Рекомендация 1761 (2006)	О предотвращении лесных пожаров	10962
Рекомендация 1762 (2006)	Академическая свобода и университетская автономия	10943
Резолюция 1505 (2006)	О выполнении резолюции 1480 (2006) об оспаривании полномочий парламентской делегации Азербайджана	10959
Резолюция 1506 (2006)	О внешних сношениях Совета Европы	10956
Резолюция 1507 (2006)	Информация о практике тайного содержания под стражей и незаконной межгосударственной перевозке лиц, находящихся под стражей, к которой причастны государства-члены Совета Европы	10957
Резолюция 1508 (2006)	О вкладе Европейского банка реконструкции и развития в экономическое развитие Центральной и Восточной Европы	10950
Резолюция 1509 (2006)	О правах человека нелегальных мигрантов	10924
Резолюция 1510 (2006)	Свобода слова и уважение религиозных верований	10970

№	Название	Док. №
Резолюция 1511 (2006)	О миграции, беженцах и народонаселении в контексте Третьей встречи глав государств и правительств государств-членов Совета Европы (Варшава, 16-17 мая 2005 г.)	10868
Резолюция 1512 (2006)	Парламенты едины в борьбе с бытовым насилием в отношении женщин	10934
Резолюция 1513 (2006)	О конституционной реформе в Боснии и Герцеговине	10982
Резолюция 1514 (2006)	О последствиях референдума в Черногории	10980
Резолюция 1515 (2006)	О развитии процедуры мониторинга Ассамблеи (май 2005 г. – июнь 2006 г.)	10960

ПРИНЯТЫЕ ДОКУМЕНТЫ ПО ТЕМАМ

№	Название	Док. №
<i>Политические вопросы</i>		
Рекомендация 1753 (2006)	О внешних сношениях Совета Европы	10956
Рекомендация 1756 (2006)	О выполнении решений Третьего саммита Совета Европы	10958
Резолюция 1514 (2006)	О последствиях референдума в Черногории	10980
Резолюция 1506 (2006)	О внешних сношениях Совета Европы	10956
<i>Юридические вопросы и права человека</i>		
Рекомендация 1754 (2006)	Информация о практике тайного содержания под стражей и незаконной межгосударственной перевозке лиц, находящихся под стражей, к которой причастны государства-члены Совета Европы	10957
Рекомендация 1760 (2006)	О позиции Парламентской Ассамблеи в отношении государств-членов Совета Европы и государств-наблюдателей, не отменивших смертную казнь	10911
Резолюция 1507 (2006)	Информация о практике тайного содержания под стражей и незаконной межгосударственной перевозке лиц, находящихся под стражей, к которой причастны государства-члены Совета Европы	10957
<i>Экономические вопросы и развитие</i>		
Резолюция 1508 (2006)	О вкладе Европейского банка реконструкции и развития в экономическое развитие Центральной и Восточной Европы	10950
<i>Миграция, беженцы и народонаселение</i>		
Рекомендация 1755 (2006)	О правах человека нелегальных мигрантов	10924
Рекомендация 1757 (2006)	О миграции, беженцах и народонаселении в контексте Третьей встречи глав государств и правительств государств-членов Совета Европы (Варшава, 16-17 мая 2005 г.)	10868
Резолюция 1509 (2006)	О правах человека нелегальных мигрантов	10924
Резолюция 1511 (2006)	О миграции, беженцах и народонаселении в контексте Третьей встречи глав государств и правительств государств-членов Совета Европы (Варшава, 16-17 мая 2005 г.)	10868
<i>Культура, наука и образование</i>		
Рекомендация 1758 (2006)	Шаги по итогам Третьего саммита: приоритет культурного сотрудничества	10971

Резолюция 1510 (2006)	Свобода слова и уважение религиозных верований	10970
Рекомендация 1762 (2006)	Академическая свобода и университетская автономия	10943

Окружающая среда, сельское хозяйство, местные и региональные вопросы

Рекомендация 1761 (2006)	О предотвращении лесных пожаров	10962
--------------------------	---------------------------------	-------

Равенство возможностей женщин и мужчин

Рекомендация 1759 (2006)	Парламенты едины в борьбе с бытовым насилием в отношении женщин	10934
Резолюция 1512 (2006)	Парламенты едины в борьбе с бытовым насилием в отношении женщин	10934

Выполнение обязательств государствами-членами Совета Европы

Резолюция 1505 (2006)	О выполнении резолюции 1480 (2006) об оспаривании полномочий парламентской делегации Азербайджана	10959
Резолюция 1513 (2006)	О конституционной реформе в Боснии и Герцеговине	10982
Резолюция 1515 (2006)	О развитии процедуры мониторинга Ассамблеи (май 2005 г. – июнь 2006 г.)	10960

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1753 (2006)¹

О внешних сношениях Совета Европы

1. Парламентская Ассамблея полагает, что более активное вовлечение Совета Европы в продвижение через его внешнюю деятельность ценностей демократии, верховенства закона и прав человека вне его границ будет способствовать миру и стабильности для его государств-членов и внешних партнеров. Это также повысит востребованность Совета Европы в нынешнем европейском и глобальном контексте.

2. Ассамблея ссылается на резолюцию 1506 (2006) «О внешних сношениях Совета Европы» и призывает Комитет Министров надлежащим образом рассмотреть содержащиеся в нем идеи и предложения.

3. Исходя из вышеизложенного она призывает Комитет Министров активизировать внешние сношения Совета Европы с особым упором на следующие направления:

3.1. укрепление существующего партнерства, в частности, с государствами-наблюдателями, и установление новых партнерских связей со странами, разделяющими такие же или аналогичные демократические ценности;

3.2. продвижение европейских демократических ценностей в рамках укрепления межкультурного, межнационального и межрелигиозного диалога с соседями Совета Европы, в частности, в Средиземноморском бассейне, на Ближнем Востоке и в Центральной Азии и оказание некоторым соседним странам, в частности тем, на которых распространяется Политика европейского соседства Европейского Союза (ЕС), в продвижении к демократии через политику, основанную на сотрудничестве;

3.3. построение системы взаимоотношений, непрерывного и упорядоченного диалога, а также конкретных механизмов взаимодействия с организациями, работающими над продвижением демократических принципов.

4. Ассамблея предлагает Комитету Министров:

¹ Обсуждение в Ассамблее 26 июня 2006 года (16-е заседание). См. док. 10956 - доклад Комиссии по политическим вопросам (докладчик: г-н Северин). Текст, принятый Ассамблеей 26 июня 2006 года (16-е заседание).

Рекомендация 1753

4.1. во взаимодействии с представителями данных государств пересмотреть механизмы сотрудничества с государствами, имеющими статус наблюдателей, и при необходимости внести в уставную резолюцию (93) 26 поправки, дающие возможность наблюдателям более активно участвовать в деятельности Организации;

4.2. в дополнение к статусу наблюдателя, предусмотренного уставной резолюцией (93) 26, изучить возможность учреждения нового статуса для государств-нечленов, проявляющих интерес к диалогу и сотрудничеству с Советом Европы, но которые еще не в состоянии гарантировать полное соблюдение его принципов;

4.3. рассмотреть возможность открыть некоторые «базовые» инструменты, институты и механизмы Совета Европы (включая, с одной стороны, Европейскую конвенцию о правах человека и Суд, а также Европейскую конвенцию по предупреждению пыток, и с другой, механизмы внесудебной защиты прав человека, такие как аппарат Комиссара по правам человека) для некоторых государств-нечленов в зависимости от статуса, которым они обладают.

5. Ассамблея также просит Комитет Министров:

5.1. продолжать построение стратегического партнерства с Европейским Союзом в направлении интеграции ЕС и Совета Европы на общеевропейском пространстве единых демократических ценностей на основе наполненного конкретным, новаторским содержанием Меморандума о взаимопонимании, где среди прочего следует:

5.1.1. разграничить полномочия обеих организаций;

5.1.2. определить необходимые механизмы subsidiarity;

5.1.3. открыть для ЕС доступ к конвенциям, институтам и инструментам Совета Европы (включая присоединение к Европейской конвенции о правах человека и установление единой европейской юрисдикции в области основных прав);

5.1.4. установить систему регулярного общения, консультаций, координации и взаимодействия между обеими организациями;

5.2. развивать тесное взаимодействие с ОБСЕ на основе определения совместных целей и оценки сравнительных преимуществ в четко определенных сферах ответственности, причем Совет Европы призван заниматься в первую очередь оказанием содействия в вопросах законодательства, в построении демократических институтов, демократическом просвещении и воспитании и, в целом, в демократическом государственном строительстве, тогда как ОБСЕ сосредотачивается на предупреждении и разрешении конфликтов и постконфликтном восстановлении;

5.3. активизировать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями, что даст каждому партнеру возможность пользоваться опытом и знаниями других, с упором на продвижение общечеловеческих ценностей, достижение целей тысячелетия в области развития и содействие укреплению мира и демократическому строительству;

5.4. укреплять сотрудничество другими с европейскими, трансатлантическими и евразийскими организациями в тех случаях, когда такие взаимоотношения могут способствовать продвижению базовых принципов Совета Европы;

5.5. согласовывать позиции государств-членов Совета Европы на различных международных форумах, в частности, в ООН и ОБСЕ, по вопросам, касающимся Организации, с целью более эффективной и целостной защиты позиций Совета Европы;

5.6. изучить возможность установления присутствия Совета Европы в крупных международных центрах, таких как Нью-Йорк, Женева и Вена, также будет способствовать укреплению сотрудничества с ООН и ОБСЕ и даст Совету Европы шире популяризировать свои достижения и добиваться того, чтобы эти организации в большей степени учитывали их в своей собственной деятельности.

6. Ассамблея призывает государства-наблюдатели в полной мере использовать те возможности, которые открывает их статус в Совете Европы, и в частности:

6.1. более активно участвовать в политическом диалоге на межправительственном и межпарламентском уровнях;

6.2. играть более активную роль в работе органов и структур Совета Европы, открытых для их участия;

6.3. подписать и ратифицировать конвенции Совета Европы, открытые для государств-нечленов;

6.4. содействовать продвижению ценностей, отстаиваемых Советом Европы, и его опыта.

7. Ассамблея приветствует создание Группы докладчиков Комитета Министров по внешним сношениям Совета Европы (GR-EXT) и стремится к установлению регулярного диалога между данной группой и ее профильными комиссиями.

.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1754 (2006)¹

Информация о практике тайного содержания под стражей и незаконной межгосударственной перевозки лиц, находящихся под стражей, к которой причастны государства-члены Совета Европы

1. Парламентская Ассамблея ссылается на резолюцию 1507 (2006) «Информация о практике тайного содержания под стражей и незаконной межгосударственной перевозки лиц, находящихся под стражей, к которой причастны государства-члены Совета Европы».
2. Ассамблея также напоминает о резолюции 1433 (2005) и рекомендации «О законности содержания Соединенными Штатами заключенных под стражей в Гуантанамо».
3. Ассамблея призывает Комитет Министров разработать рекомендацию для государств-членов Совета Европы, содержащую:

совместные меры по более эффективному обеспечению прав лиц, подозреваемых в террористических преступлениях и задерживаемых, заключаемых под стражу на территории государств-членов Совета Европы или перевозимых через нее; и

набор минимальных требований к «положениям о защите прав человека», которые должны включаться в двухсторонние и многосторонние соглашения с третьими сторонами, в особенности касающиеся использования военных объектов на территории государств-членов Совета Европы.

4. Ассамблея в срочном порядке просит о том, чтобы:
 - 4.1. на международном уровне была осуществлена инициатива - с обязательным участием США как государства-наблюдателя в Совете Европы – по разработке совместной, подлинно глобальной стратегии по противодействию террористической угрозе. Эта стратегия должна во всех своих элементах соответствовать основным принципам нашего общего наследия в сфере демократии, прав человека и верховенства закона;
 - 4.2. применительно к тем случаям, когда государства неспособны или не желают привлекать к ответственности лиц, обвиняемых в терроризме, было рассмотрено

¹ Обсуждение в Ассамблее 27 июня 2006 года (17-е заседание). См. док. 10957 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Марти). Текст, принятый Ассамблеей 27 июня 2006 года (17-е заседание).

Рекомендация 1754

предложение о распространении на этих лиц юрисдикции международного суда, полномочного рассматривать дела в отношении них. Стоит, в частности, рассмотреть возможность возложить такие полномочия на Международный уголовный суд и снова предложить США и другим странам, которые еще этого не сделали, присоединиться к этому суду.

4.3. Генеральный секретарь продолжал запрашивать государства о предоставлении текущих отчетов о ведении расследований по данному вопросу и в возможно короткие сроки представил Ассамблее соответствующий доклад.

5. Кроме того, Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров рассмотрел вопрос о внесении в п. 1 ст. 11 Европейской конвенции по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания поправки следующего содержания: «информация, собираемая Комитетом в связи с визитом, его отчетом и его консультациями с соответствующей Стороной, являются конфиденциальными».

6. В заключение Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров рассмотрел вопрос о расширении возможностей Совета Европы по оперативному и эффективному реагированию на информацию о систематических нарушениях прав человека, к которым причастны несколько государств-членов.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1755 (2006)¹

О правах человека нелегальных мигрантов

1. Парламентская Ассамблея ссылается на свою резолюцию 1509 (2006) о правах человека нелегальных мигрантов.
2. Ассамблея убеждена в том, что существует необходимость прояснить минимальные права, предоставляемые нелегальным мигрантам. Ассамблея признает, что юридический документ, конкретно посвященный правам нелегальных мигрантов, вряд ли получит поддержку государств – членов Совета Европы, отмечая при этом, что существуют другие пути кодификации и уточнения минимальных прав нелегальных мигрантов.
3. Исходя из этого, Ассамблея рекомендует Комитету Министров:
 - 3.1. поручить соответствующим межправительственным комитетам составить перечень минимальных прав нелегальных мигрантов, включая гражданские и политические, а также социальные и экономические права с целью подготовки рекомендации или руководящих принципов для принятия Комитетом Министров. При определении этих минимальных прав в качестве отправной точки следует взять права, указанные в вышеупомянутой Резолюции 1509 (2006) о правах человека нелегальных мигрантов.
 - 3.2. поручить Европейскому комитету по миграции (CDMG) провести «круглый стол» по вопросу о ратификации государствами-членами Совета Европы Международной конвенции ООН о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей с целью анализа препятствий, мешающих государствам-членам ратифицировать данный договор.
 - 3.3. отслеживать эффективность международных правовых документов в области прав человека, касающихся защиты прав нелегальных мигрантов, в частности Европейской социальной хартии и Пересмотренной социальной хартии с целью выяснения, существует ли необходимость укрепления международно-правовых документов в области прав человека для обеспечения более эффективной защиты прав нелегальных мигрантов

¹ Обсуждение в Ассамблее 27 июня 2006 года (18-е заседание). См. док. 10924 - доклад Комиссии по миграции, беженцам и народонаселению (докладчик: г-н ван Тейн). Текст, принятый Ассамблеей 27 июня 2006 года (18-е заседание).

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1756 (2006)¹

О выполнении решений Третьего саммита Совета Европы

1. Решения, принятые на Третьей встрече глав государств и правительств Совета Европы, проведенной в Варшаве 16-17 мая 2005 г., задают общее направление и приоритеты деятельности Совета Европы на предстоящие годы. В них Организации ставится задача по укреплению общеевропейского единства и по строительству Большой Европы без разделительных линий посредством укрепления сотрудничества и солидарности между государствами-членами и европейскими народами.
2. Кроме того, эти решения усиливают роль Совета Европы в деле защиты и продвижения прав человека, демократии и верховенства закона, а также социальной сплоченности, образования для всех, сохранения общего наследия и культурного многообразия. В них нашло отражение намерение глав государств и правительств укреплять сплоченность наших обществ в области социальной защиты, образования, здравоохранения и культуры.
3. Для достижения этой цели они обязывают Совет Европы развивать диалог культур и религий как между европейскими народами, так и между Европой и соседними регионами, а также обеспечивать защиту национальных меньшинств и свободное передвижение людей на континенте, борьбу с дискриминацией и дальнейшее развитие норм и эффективных механизмов по ее профилактике и эффективному искоренению.
4. Помимо этого Совету Европы поручено продолжать наращивать свой вклад в международные меры по борьбе с терроризмом, коррупцией и организованной преступностью включая отмывание денег и финансовую преступность, торговлю людьми, киберпреступность и биоэтику, а также новые вызовы, связанные с развитием научно-технического прогресса.
5. Саммит продемонстрировал решимость лидеров добиваться того, чтобы Совет Европы играл должную роль в меняющейся Европе, суммируя свой потенциал с деятельностью ОБСЕ и ЕС.

¹*Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2006 года (20-е заседание). См. док. 10958 - доклад Комиссии по политическим вопросам (докладчик: г-н Косачев). Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2006 года (20-е заседание).*

Рекомендация 1756

6. В рекомендации 1712 (2005) Парламентская Ассамблея приветствовала результаты Саммита и подчеркнула значение надлежащего выполнения его решений. Через год после Саммита настал момент для обзора прогресса, достигнутого в этом отношении.
7. Ассамблея призвана осуществлять мониторинг за выполнением решений Саммита. При выполнении этой задачи она уделяет особое внимание перспективным решениям, которые определяют облик Европы на многие годы вперед. Ассамблея проводит оценку на основе своих собственных представлений о том, какие факторы являются жизненно важными для эффективности работы Совета Европы, как указывается в рекомендации 1693 (2005).
8. Подводя итоги выполнения решений, принятых на Третьем саммите, Парламентская Ассамблея с удовлетворением отмечает и приветствует:
 - 8.1. учреждение Группы мудрецов, которой поручена выработка всеобъемлющей стратегии по обеспечению долгосрочной эффективности Конвенции о защите прав человека и основных свобод и Европейского суда по правам человека, и первоначальные результаты их аналитической работы;
 - 8.2. учреждение Форума за будущее демократии, который провел свое первое заседание 4 ноября 2005 г. в Варшаве, а следующее заседание проведет 18-19 октября 2006 г. в Москве;
 - 8.3. перестройка и совершенствование механизмов тематического мониторинга Комитетом Министров выполнения обязательств государств-членов;
 - 8.4. создание Целевой группы высокого уровня по социальной сплоченности в XXI веке;
 - 8.5. выводы доклада о взаимоотношениях между Советом Европы и Европейским Союзом, подготовленного Ж.-К. Юнкером;
 - 8.6. меры, принятые Комитетом Министров и Генеральным секретарем Совета Европы по расширению открытости, прозрачности и наглядности функционирования Совета Европы, по обновлению его организационной структуры и методов работы;
 - 8.7. учреждение в структуре Комитета Министров Комитета по реализации итогов Третьего саммита с участием представителей Парламентской Ассамблеи и Конгресса местных и региональных властей Совета Европы;
 - 8.8. включение решений Саммита в программу работы Совета Европы через их интеграцию в программу мероприятий и бюджет начиная с 2006 г.
9. В то же время Ассамблея обеспокоена недостаточной востребованностью выдающегося нормотворческого потенциала Совета Европы. Совет должен снова начать играть роль европейского лидера в сфере нормотворчества и развития международного права. На него возложена задача по созданию нормативных инструментов, которые после их ратификации имели бы обязательную силу и для Европейского Союза, и для государств-нечленов.
10. Ассамблея подчеркивает, что Совет Европы призван стать главным международным инструментом для формирования подлинно общеевропейского правового пространства, гармонизации и унификации национального права по всей Европе. Обширные знания и опыт Совета Европы особенно актуальны на новых приоритетных направлениях нормотворчества,

таких как вопросы внутренней безопасности, взаимодействие правоохранительных и судебных органов, миграционный контроль и безвизовое передвижение людей, финансирование политических партий, защита частной собственности, увязывание интересов социального государства с интересами деловых кругов, связанные с этим экономические свободы, общие для всей Большой Европы – свобода передвижения трудовых ресурсов, товаров, услуг и капитала – в общеевропейском масштабе и реализация в масштабах континента целей, закрепленных в Уставе Совета Европы.

11. Особое внимание следует уделять сближению стандартов и практики государств-членов в сфере организации и проведения выборов. В этой связи Комитет Министров должен проявлять больше активности в разработке проекта европейской конвенции о стандартах в области выборов, избирательных прав и свобод.

12. Кроме того, в интересах более полного выполнения решений Саммита Ассамблея:

12.1. в отношении эффективности Европейской конвенции о правах человека:

12.1.1. призывает членов Группы мудрецов проявлять больше новаторства, прагматизма и смелости в своих предложениях, не бояться разрабатывать новые подходы;

12.1.2. призывает государства-члены по своей инициативе улучшать свою внутреннюю ситуацию, не ожидая предложений Группы мудрецов. Они должны признать свое обязательство по принятию необходимых мер по расширению возможностей национальных судебных систем и обеспечению прямого действия положений Конвенции и решений Европейского суда по правам человека;

12.1.3. призывает государства-члены выдвигать на основе своего опыта предложения по внесению в Конвенцию поправок, направленных на повышение эффективности Суда;

12.1.4. призывает Комитет Министров сделать все для обеспечения успеха работы Группы мудрецов;

12.2. в отношении Форума за демократию:

12.2.1. призывает Комитет Министров продолжать усилия, направленные на превращение Форума в реальный инструмент по продвижению ценностей Совета Европы при полноценном участии Парламентской Ассамблеи;

12.3. в отношении нормотворческого потенциала:

12.3.1. призывает Комитет Министров разработать новую специальную стратегию работы в этой области и впоследствии включить ее в многостороннюю программу Совета Европы и бюджетный процесс;

12.3.2. советует Комитету Министров начать широкие консультации по такой стратегии при полноценном участии представителей и основных комиссий Парламентской Ассамблеи;

Рекомендация 1756

12.3.3. просит Генерального секретаря незамедлительно подготовить проект такой стратегии;

12.4. в отношении укрепления системы конвенций:

12.4.1. напоминает о выраженном в Варшавской декларации намерении добиваться максимально широкого принятия конвенций Совета Европы;

12.4.2. в этой связи подтверждает предложение, содержащееся в рекомендации 1693(2005), с призывом к Комитету Министров укрепить систему конвенций путем формирования свода ключевых конвенций, их обновления и реактуализации;

12.4.3. предлагает, чтобы Комитет Министров во взаимодействии с другими органами Совета Европы по основному объему своей деятельности от двухсторонних программ содействия переходил к многостороннему обмену передовым опытом при обеспечении равного участия всех государств-членов в выработке новых международно-правовых документов, европейской интеграции и нормотворчестве;

12.5. в отношении выполнения государствами-членами своих обязательств и развития политического диалога:

12.5.1. напоминает Комитету Министров о том, что различные процедуры мониторинга следует пересмотреть с тем, чтобы они применялись сопоставимым и транспарентным образом ко всем государствам-членам, а их результаты комплексно обобщались, в соответствии с положениями рекомендации 1693 (2005);

12.6. в отношении взаимоотношений с Европейским Союзом:

12.6.1. приветствует решение Комитета Министров по созданию группы высокого уровня с участием соответствующих структур Совета Европы для рассмотрения доклада Юнкера и содержащихся в нем рекомендаций;

12.6.2. призывает Комитет Министров включить все конструктивные предложения, изложенные в докладе Юнкера, в меморандум о взаимопонимании между двумя организациями;

12.6.3. призывает Комитет Министров принять во внимание другие предложения, представленные Ассамблеей в рекомендации 1712 (2005);

12.6.4. просит Комитет Министров провести официальные консультации с Парламентской Ассамблеей по проекту меморандума о взаимопонимании, который послужит основой для переговоров с ЕС, до его утверждения;

12.7. в отношении новых вызовов:

12.7.1. предлагает Генеральному секретарю и Комитету Министров провести ряд аналитических совещаний для оценки новых угроз для наших обществ и новых задач, которые мог бы взять на себя Совет Европы;

12.7.2. предлагает, чтобы государства-члены и Комитет Министров приступили к консультациям о том, каким образом использовать прекрасные возможности Совета Европы по разработке новых инструментов и механизмов сближения государств,

входящих и не входящих в Европейский Союз, и устранения разделения государств-членов Совета Европы на «старые» и «новые»;

12.7.3. рекомендует, чтобы Комитет Министров провел вместе с Парламентской Ассамблеей «мозговую атаку» для установления сроков проведения в 2008-2009 гг. и содержательного наполнения «европейского саммита», в котором приняли бы участие все европейские и евроатлантические организации в интересах объединения усилий по повышению внутренней и внешней безопасности Европы и полной реализации тех возможностей, которые открывает объединенная Европа;

12.7.4. призывает Комитет Министров уделять гораздо больше внимания проблемам миграции и демографии и выработать общеевропейские подходы к их решению;

12.8. в отношении функционирования Совета Европы:

12.8.1. ссылаясь на рекомендацию 1693 (2005), призывает Генерального секретаря и Комитет Министров продолжать усилия, направленные на укрепление институциональной системы СЕ;

12.8.2. настоятельно требует того, чтобы Комитетом Министров был принят комплекс мер по укреплению полномочий Парламентской Ассамблеи, в частности, в области нормотворчества и бюджета, и ей было предоставлено право законодательной инициативы.

13. Ассамблея призывает Комитет Министров, Конгресс местных и региональных властей Совета Европы, Генерального секретаря, партнерские межправительственные и неправительственные организации подготовить вместе с Парламентской Ассамблеей в 2007 г. совместное мероприятие по оценке выполнения решений Саммита и обсуждению мер по повышению эффективности Совета Европы.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1757 (2006)¹

О миграции, беженцах и народонаселении в контексте Третьей встречи глав государств и правительств государств-членов Совета Европы (Варшава, 16-17 мая 2005 года)

1. Парламентская Ассамблея ссылается на свою Резолюцию... (2006) о миграции, беженцах и народонаселении в контексте Третьей встречи глав государств и правительств государств-членов Совета Европы (Варшава, 16-17 мая 2005 года).

2. Ассамблея полагает, что в свете Варшавской декларации и Плана действий Совету Европы надлежит играть важную роль в решении вопросов, касающихся миграции, беженцев и народонаселения.

3. В этой связи Ассамблея рекомендует Комитету Министров:

3.1. предложить его соответствующим межправительственным комитетам, в частности Европейскому комитету по миграции (CDMG), Руководящему комитету по правам человека (CDDH) и Европейскому комитету по правовому сотрудничеству (CDCJ), в рамках их соответствующих сфер компетенции отдавать предпочтение Парламентской Ассамблее и тесно сотрудничать с ней в вопросах:

3.1.1. укрепления прав, действующих в отношении мигрантов, беженцев, лиц, ищущих убежища, и перемещенных лиц, и обеспечения того, чтобы действующие в отношении них правовые рамки предусматривали полное уважение их прав и защиту основополагающих ценностей Совета Европы;

3.1.2. укрепления межкультурного диалога, содействия повышению терпимости и обеспечения интеграции общин мигрантов в общество принимающих их стран;

3.1.3. регулирования миграции, включая легальную и нелегальную миграцию, при обеспечении реального доступа к справедливой процедуре предоставления убежища лицам,

¹ *Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2006 года (20-е заседание). См. док. 10868 - доклад Комиссии по миграции, беженцам и народонаселению (докладчик: г-н Хагберг). Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2006 года (20-е заседание).*

Рекомендация 1757

нуждающимся в международной защите, с учетом различных потребностей стран происхождения, транзита и назначения;

3.2. оказывать всестороннюю поддержку Межсекретариатской рабочей группе по миграции, а также Политической платформе по миграции, созданной Комитетом Министров.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1758 (2006) ¹

Шаги по итогам Третьего саммита: приоритет культурного сотрудничества

1. Парламентская Ассамблея отмечает политическую актуальность культурных ценностей и межкультурного диалога в ситуациях, связанных с конфликтами и терроризмом. Она подчеркивает важность обучения основам гражданского демократического общества и культурного разнообразия в процессе устойчивого развития. Она настаивает на необходимости постоянного обсуждения культурных и религиозных ценностей, их места в демократическом обществе, а также их роли в поиске ответов на вызовы, обусловленные изменениями в области науки и техники. Ассамблея хотела бы стимулировать активное участие гражданского общества и, в частности, молодежи в таком диалоге.
2. Ассамблея полагает, что такие культурные ценности наряду с демократией, правами человека и верховенством закона являются важнейшим элементом выполнения Советом Европы в долгосрочном плане своей миссии. Однако Ассамблея выражает сожаление в связи с тем, что при выделении бюджетных средств и иных ресурсов данная область отнюдь не является приоритетной. Несмотря на то, что в широком смысле значение культуры постоянно подчеркивается, постоянное сокращение бюджетных ассигнований и иных ресурсов серьезно ставит под сомнение компетентность, авторитет и влияние Организации в этой области.
3. Такое положение в последний раз было изложено в рекомендации 1566 (2002) «О европейском культурном сотрудничестве», в которой Ассамблея вновь подтвердила, что она в течение длительного времени поддерживает европейское культурное сотрудничество в рамках Совета Европы и, в частности, на основе Европейской культурной конвенции.
4. Ассамблея с удовлетворением отмечает свое активное участие в ряде министерских конференций в ознаменование 50-ой годовщины данной Конвенции: во Вроцлаве (декабрь 2004 г.), в Страсбурге (сентябрь 2005 г.) и в Фару (октябрь 2005 г.). Она отмечает, что в ходе этих конференций подчеркивалось значение культурного сотрудничества в продвижении основных ценностей Совета Европы и приветствуются важные шаги по определению основных направлений деятельности с целью создания Европы без разграничительных линий и начало программы межкультурного диалога.

¹Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2006 года (20-е заседание). См. док. 10971 - доклад Комиссии по культуре, науке и образованию (докладчик: г-н де Пуч). Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2006 года (20-е заседание).

5. Ассамблея также приветствует тот факт, что вопросам европейского культурного сотрудничества было уделено значительное внимание на Третьем саммите (Варшава, май 2005 г.). И в Декларации, и в Планах действий отведено значительное место этой тематике и отражена большая часть проблем, сформулированных Ассамблеей накануне Саммита в ее рекомендации 1693 (2005). Это уже было признано в первой реакции Ассамблеи на результаты саммита, изложенной в рекомендации 1712 (2005), пп.16-21.

6. В документах Третьего саммита упомянута большая часть областей культурного сотрудничества. Ассамблея полагает, что Совету Европы следует сохранять рабочее присутствие по всему спектру вопросов (включая науку и СМИ), даже если может оказаться невозможным поддерживать приоритетные мероприятия во всех областях. Она озабочена сокращением средств, выделяемых на спорт и молодежь, и надеется, что такую ситуацию можно будет исправить.

7. В принятых недавно документах значительный акцент в связи с культурным сотрудничеством был сделан на возможности осуществления с другими организациями (Европейский Союз, ОБСЕ и ЮНЕСКО) совместных программ или проектов в области культуры в целом. Ассамблея сознает, что это может быть одним из путей привлечения дополнительных ресурсов для финансирования деятельности Совета Европы. Она хотела бы получить подтверждение от этих потенциальных партнеров.

8. Развитие межкультурного диалога было обозначено как одна из основных областей будущей деятельности Совета Европы. Ассамблея поддерживает такой диалог как внутри Европы в соответствии со своей рекомендацией 1590 (2003) о культурном сотрудничестве с Южным Средиземноморьем, так и с прилегающими к Европе регионами. Она сама внесет вклад в разработку Белой книги по межкультурному диалогу.

9. Ассамблея приветствует предложенную Саммитом новую общеевропейскую молодежную кампанию по пропаганде разнообразия, интеграции и участия в жизни общества. Ассамблея намерена играть активную роль в проведении этой кампании.

10. Ассамблея также признает ту роль, которую культура может играть в условиях конфликтов. Ассамблея уже внесла свой вклад (ближневосточный мирный процесс, бывшая Югославия) и хотела бы поддерживать шаги, осуществляемые в настоящее время на межправительственном уровне (например, в связи с культурным наследием на Южном Кавказе).

11. В целом Ассамблея еще раз подтверждает свою убежденность в том, что ее вклад в работу Совета Европы в области культурного сотрудничества зиждется на инициативности, комплиментарности и взаимодействии. Она сожалеет, что ей также не хватает ресурсов, необходимых для выполнения своей потенциальной роли.

12. Ассамблея рекомендует Комитету Министров:

12.1. признать культуру в широком смысле слова, - включая искусство, культурное наследие, средства массовой информации, науку, образование, молодежь и спорт, - неотъемлемой частью важнейшей миссии Совета Европы наряду с демократией, правами человека и верховенством закона;

12.2. выделить адекватные ресурсы, необходимые для осуществления приоритетных действий этих областей в соответствии с решениями Третьего саммита, сохраняя при этом

рабочее присутствие во всех областях культурного сотрудничества, а также возможность реагировать на новые предложения, когда это представляется целесообразным;

12.3. усиливать, в частности, роль Совета Европы в межкультурном диалоге как внутри Европы, так и с сопредельными регионами, и обеспечении культурного разнообразия;

12.4. продолжать развивать обучение основам демократического гражданского общества посредством программ подготовки преподавателей и охвата сферы неформального образования;

12.5. сохранять сложившееся в Совете Европы уникальное сотрудничество между правительствами и представителями независимых высших учебных заведений;

12.6. поддерживать и расширять обмен информацией и создание сетей в области культурной политики и культурного наследия;

12.7. содействовать демократизации доступа к культуре посредством таких мероприятий, как Дни европейского наследия, Европейские культурные маршруты и коридоры, выставки искусств Совета Европы и Европейский музейный форум;

12.8. продолжать работу по обучению иностранным языкам, делая особый акцент на диверсификацию понимания лингвистических особенностей и сохранение, там, где это представляется реально возможным, языков меньшинств;

12.9. заново оценить возможности будущего сотрудничества в области спорта в свете выводов неофициальной Конференции министров спорта стран Европы, которую предполагается провести в Москве в октябре 2006 года;

12.10. гарантировать выделение средств для содержания Европейского молодежного центра в Страсбурге, для того чтобы иметь возможность продолжать осуществление деятельности в интересах молодежи и обеспечить средства для проведения новой общеевропейской молодежной кампании по пропаганде разнообразия, прав человека и участия в жизни общества;

12.11. призвать государства-члены, которые еще не сделали это, ратифицировать Рамочную конвенцию Совета Европы о ценности культурного наследия для общества (Фару, 2005 г.);

12.12. разработать систему мониторинга соблюдения стандартов и выполнения международных документов в области культуры (в частности, связанных с культурным наследием, образованием, спортом, СМИ и биоэтикой) и привлечь к этой работе Ассамблею;

12.13. заручиться поддержкой других правительственных организаций (таких как Европейский Союз, ОБСЕ и ЮНЕСКО) для установления с Советом Европы более тесного межорганизационного сотрудничества в области культуры;

12.14. предложить Европейскому союзу в ожидании его вступления в Совет Европы присоединиться к Европейской культурной конвенции.

.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1759 (2006)¹

Парламенты едины в борьбе с бытовым насилием в отношении женщин

1. Парламентская Ассамблея ссылается на резолюцию 1512 (2006) «Парламенты едины в борьбе с бытовым насилием в отношении женщин».
2. Ассамблея приветствует то, что главы государств и правительств положительно восприняли рекомендации Ассамблеи и включили проведение общеевропейской кампании по борьбе с насилием в отношении женщин, в том числе бытовым насилием, в План действий, принятый на Варшавском саммите (16-17 мая 2006 года). Она выражает благодарность за проделанную работу членам Целевой группы, назначенным Генеральным секретарем Совета Европы, благодаря компетентности которых удалось разработать проект стратегии для кампании Совета Европы, представленный на рассмотрение Комитету Министров.
3. Парламентская Ассамблея постановляет развивать парламентское измерение данной кампании и приступить к реализации инициативы, именуемой «Парламенты едины в борьбе с бытовым насилием в отношении женщин» и направленной на контроль за проведением кампании Совета Европы в национальных парламентах государств-членов.
4. Ассамблея призывает Комитет Министров включить борьбу с бытовым насилием в число приоритетов на 2007-2008 гг. и обеспечить дальнейшее представительство Парламентской Ассамблеи в органах по координации кампании Совета Европы.
5. Ассамблея призывает Европейскую комиссию поддержать мероприятия, предлагаемые в рамках кампании Совета Европы по борьбе с насилием в отношении женщин, в том числе бытовым, в частности, в рамках программы «Daphne».
6. Ассамблея призывает Комитет Министров поручить своим руководящим комитетам учитывать цели кампании в своей деятельности, особенно по вопросам защиты прав женщин-иммигранток и рассмотрения правоохранительными органами жалоб, подаваемых женщинами, в рамках программы «Правоохранительные органы и права человека».
7. Ассамблея призывает Комитет Министров:

¹Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2006 года (20-е заседание). См. док. 10934 - доклад Комиссии по равенству возможностей для женщин и мужчин (докладчик: г-жа Кливети). Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2006 года (20-е заседание).

Рекомендация 1759

- 7.1. выделять необходимые бюджетные ресурсы для обеспечения успеха кампании, финансировать конкретные национальные и европейские мероприятия на межправительственном, парламентском, местном и региональном уровнях;
- 7.2. призвать государства-члены:
 - 7.2.1. принять участие в осуществлении инициативы и выделять добровольные взносы на финансирование мероприятий, предлагаемых в рамках кампании Совета Европы, в том числе ее парламентского измерения;
 - 7.2.2. поддерживать неправительственные организации в их усилиях по ведению разъяснительной работы и защите жертв.

Ассамблея призывает Комитет Министров активизировать сотрудничество с Европейским Союзом в разработке единой методики сбора статистики по насилию в семье.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1760 (2006)¹

О позиции Парламентской Ассамблеи в отношении государств-членов Совета Европы и государств-наблюдателей, не отменивших смертную казнь

1. Применение смертной казни является нарушением самого главного права человека – права на жизнь. Смертная казнь должна быть полностью и навсегда исключена из законодательства всех государств, выступающих за демократию, верховенство закона и права человека.
2. Парламентская Ассамблея приветствует тот факт, что менее чем за четыре года с момента открытия к подписанию Протокола № 13 к Европейской конвенции о правах человека об отмене смертной казни при любых обстоятельствах (СДСЕ № 187) его ратифицировали 36 из 46 государств-членов Совета Европы, а еще восемь – подписали. Не подписали его только Азербайджан и Россия.
3. Смертная казнь отменена во всех государствах-членах Совета Европы за исключением одного. Ассамблея подчеркивает, что при вступлении в Организацию Российская Федерация взяла на себя торжественное обязательство отменить смертную казнь и, более конкретно, в течение одного года после вступления подписать, а в течение трех лет – ратифицировать Протокол № 6 к Европейской конвенции о правах человека об отмене смертной казни в мирное время.
4. Ассамблея выражает сожаление по поводу того, что данное обязательство выполнено лишь частично и в течение более чем десяти лет после вступления в Организацию Российская Федерация по-прежнему сохраняет смертную казнь в своем законодательстве, хотя с 1996 года там действует мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров. Признавая, что российской парламентской делегацией предпринимаются усилия по продвижению к выполнению данного обязательства, Ассамблея сожалеет о том, что пока она не получила от властей России на самом высоком уровне никаких ясных указаний на их намерения в этом вопросе. Она призывает власти России продемонстрировать в отношении общественного мнения своей страны такую же решимость

¹*Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2006 года (20-е заседание). См. док. 10911 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-жа Вольвенд). Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2006 года (20-е заседание).*

Рекомендация 1760

и силу убеждения, как и другие государства-члены Совета Европы, которым хватило политической воли и смелости отменить смертную казнь несмотря на потенциальную непопулярность этой меры.

5. В этой связи Ассамблея напоминает о резолюциях 1455 (2005), 1277 (2002) и 1187 (1999), в которых она неоднократно обращалась к властям России по вопросу об отмене смертной казни, побуждая их в соответствии со своими обязательствами незамедлительно ратифицировать Протокол № 6 к Европейской конвенции о правах человека. Ассамблея подчеркивает, что срок, первоначально установленный для выполнения этого обязательства, истек в 1999 году.

6. Ассамблея также с озабоченностью отмечает, что международно непризнанные сепаратистские территории - Абхазия, Южная Осетия и Приднестровская Молдавская Республика - не соблюдают решений об отмене смертной казни, принятых соответственно Грузией и Молдовой. Она считает, что смертная казнь должна быть отменена и на этих территориях, а приговоры, вынесенные всем лицам, в настоящее время содержащимся в «камерах смертников» в Абхазии и в Приднестровской Молдавской Республике, должны быть незамедлительно заменены соответствующими сроками лишения свободы с тем, чтобы положить конец жестокому и негуманному обращению с лицами, годами содержащимися в «камерах смертников» в состоянии неуверенности в отношении своей окончательной судьбы.

7. В отношении стран, имеющих при Совете Европы статус наблюдателя, Ассамблея напоминает о резолюциях 1349 (2003) и 1253 (2001), в которых она призывает Японию и США к введению немедленного моратория на исполнение смертных приговоров и принятию необходимых мер к отмене смертной казни. Она считает недопустимым, что эти призывы не были услышаны и что Япония и США продолжают применять смертную казнь, нарушая свое основополагающее обязательство по соблюдению прав человека, вытекающее из уставной резолюции (93) 26. В США с момента восстановления смертной казни в 1977 году ей было подвергнуто 1016 человек, а в Японии с 2001 года казнено 8 человек.

8. В отношении государств-членов Совета Европы Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров:

8.1. продолжал предпринимать усилия, направленные на скорейшую ратификацию Протокола № 13 (СДСЕ № 187) всеми государствами-членами Совета Европы;

8.2. обязал Россию незамедлительно ратифицировать Протокол № 6 об отмене смертной казни в мирное время (СДСЕ № 114);

8.3. призвал Албанию и Латвию внести в свое национальное законодательство поправки, отменяющие смертную казнь за преступления, совершенные в военное время или в период действия чрезвычайного положения;

8.4. прояснил с Азербайджаном положение лиц, осужденных на смертную казнь до ее отмены в 1998 году, которым, судя по всему, не была изменена мера наказания, но которые продолжают содержаться в «камерах смертников».

9. В отношении стран, имеющих статус наблюдателя в Совете Европы, Ассамблея напоминает о своих рекомендациях 1627 (2003) и 1522 (2001) и настоятельно призывает Комитет Министров:

- 9.1. принять практические меры по выполнению предыдущих рекомендаций Ассамблеи по вопросу об отмене смертной казни в государствах-наблюдателях и сделать надлежащие выводы из позиции властей обеих данных стран;
- 9.2. в срочном порядке начать активный содержательный политический диалог с Японией и США с тем, чтобы побудить обе страны наконец установить немедленный мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров, подчеркивая свою принципиальную позицию о том, что Совет Европы более не может соглашаться с тем, чтобы в государствах, имеющих статус наблюдателя, применялась смертная казнь;
- 9.3. призвать Японию отменить смертную казнь в кратчайшие сроки и в любом случае до проведения реформы судопроизводства и введения в 2009 году гражданских судов присяжных;
- 9.4. призвать США отменить смертную казнь в кратчайшие сроки;
- 9.5. включить в свою повестку дня к концу 2006 года вопрос о приостановлении действия статуса наблюдателей в отношении Японии и США, если к тому времени в этом вопросе не будет достигнуто прогресса.
10. Ассамблея также рекомендует, чтобы Комитет Министров призвал Европейский Союз поднять вопрос о смертной казни в своем политическом диалоге с Китаем.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1761 (2006)¹

О предотвращении лесных пожаров

1. Лесные пожары являются одним из наиболее негативных проявлений деградации окружающей среды. Ежегодно пожары, происходящие в лесных массивах и горной местности, истощают природные богатства нашей планеты, уничтожая обширные лесные угодья и нанося урон биологическому многообразию.

2. Они также являются причиной выбросов в атмосферу, уничтожения материальных ресурсов, людских потерь как среди населения пораженной зоны, так и среди пожарных. К этому следует добавить постепенное уменьшение запасов грунтовых вод, что усиливает несбалансированность водной системы и делает дефицит водных ресурсов все более распространенным явлением.

3. Лесные пожары – это явление, присущее всем государствам-членам Совета Европы, и особенно характерное для стран Средиземноморья, где происходит наибольшее количество пожаров, охватывающих огромные площади. В предстоящие годы под воздействием климатических изменений засухи на юге Европы станут более распространенным явлением, одним из последствий чего станут участившиеся лесные пожары.

4. Одним из факторов, приводящих к пожарам, является массовый отток населения из села, что привело в последние десятилетия к прекращению ряда сельскохозяйственных работ, которые помогали предотвращать лесные пожары.

5. Ассамблея безоговорочно поддерживает резолюцию Европейского парламента P6_TA(2005)0334 о стихийных бедствиях (пожарах и наводнениях), которая касается пожаров, произошедших на территории Европы в 2005 году.

6. В связи с вышеизложенным Парламентская Ассамблея рекомендует Комитету Министров призвать государства-члены:

6.1 оказывать содействие деятельности, ориентированной на использование лесных массивов в соответствии с принципами устойчивого развития, и, по мере возможности, оказывать материальную и финансовую поддержку этой деятельности;

¹*Обсуждение в Ассамблее 30 июня 2006 года (23-е заседание). См. док. 10962 - доклад Комиссии по окружающей среде, сельскому хозяйству и местным вопросам (докладчик: г-н Иньяки Тхуека). Текст, принятый Ассамблеей 30 июня 2006 года (23-е заседание).*

Рекомендация 1761

- 6.2 поддерживать стратегию, базирующуюся на принципе, что лучшим средством борьбы с пожарами является их предупреждение;
- 6.3 ускорить принятие правил пожарной безопасности, включив в них такие методы лесопользования, как создание просек и разумное проведение контролируемого выжигания растительности;
- 6.4 разработать превентивные социо-экономические методики, предоставляющие фермерам, животноводам, работникам лесного хозяйства и сельскому населению в целом возможность продолжать свою привычную деятельность в районах, где произошли пожары;
- 6.5 оказывать поддержку научным исследованиям возможностей использования древесного сырья в качестве важного фактора повышения роли лесного хозяйства и увеличения его доходности;
- 6.6 организовать проведение кампаний, непосредственно нацеленных на информирование фермеров, животноводов и работников лесного хозяйства о необходимости в обязательном порядке прекратить применение некоторых методов ведения хозяйства (традиционно применяемых или иных), влекущих за собой риск возникновения пожаров, особенно в определенные периоды года;
- 6.7 принять методики сбора и переработки лесных отходов, а также диверсификации растительного покрова в лесных массивах при посадке и восстановлении растительности в местности, пострадавшей от огня с использованием пород, более стойких к возгоранию, с учетом местных биоклиматических условий и характера окружающей среды;
- 6.8 предотвращать извлечение материальной или иной выгоды за счет использования выгоревших участков земли или продажи обгоревшего леса;
- 6.9 запретить изменять хозяйственное предназначение выгоревших участков земли в горной местности, если это будет препятствовать восстановлению растительного покрова, и продлить запрет на градостроительство и возведение сооружений в выгоревших зонах на срок не менее 30 лет;
- 6.10 в законодательном порядке установить минимально допустимое расстояние между жилыми постройками и лесными массивами при осуществлении нового строительства в зонах риска;
- 6.11 запретить разжигание костров в лесах, находящихся в регионах повышенного риска, а также в особо пожароопасные сезоны, и предусмотреть суровые наказания для нарушителей;
- 6.12 приступить к проведению кампаний по ознакомлению с существующей проблемой в учебных заведениях и особенно среди людей, работающих в горах или лесах или выезжающих туда на отдых;
- 6.13 ужесточить уголовное наказание за преступные действия, которые являются причиной значительной части лесных пожаров;
- 6.14 принимать меры, необходимые для улучшения подготовки противопожарных служб и пожарных команд, и обеспечить их соответствующими материальными ресурсами;

6.15 создать общеевропейскую сеть специализированного дальнейшего образования в области предотвращения лесных пожаров и борьбы с ними, что становится все более необходимым для контроля масштабов лесных пожаров и их распространения;

6.16 в оперативном порядке создать систему обнаружения и соответствующую инфраструктуру для принятия эффективных противопожарных мер с тем, чтобы не дать огню выйти из-под контроля;

6.17 содействовать принятию согласованного порядка принятия противопожарных мер и возложить ответственность за организацию их применения на местные и региональные власти;

6.18 развивать и финансировать координацию пожаротушения и противопожарные средства, в частности, пожарную авиацию с учетом трансграничного аспекта;

6.19 присоединиться, если они еще не сделали этого, к частичному открытому соглашению EUR-OPA по борьбе с крупными бедствиями.

7. Ассамблея также рекомендует Комитету Министров:

7.1 призвать Европейскую конференцию министров по вопросам обустройства территорий (СЕМАТ) более активно использовать Руководящие принципы устойчивого пространственного развития европейского континента, особенно в части мер по предупреждению стихийных бедствий, таких как лесные пожары, предусматривающих разумное планирование лесных зон, а также включить этот вопрос в свою рабочую программу;

7.2 поручить участникам частичного открытого соглашения EUR-OPA по борьбе с крупными бедствиями активизировать свою деятельность по борьбе с лесными пожарами, особенно в Средиземноморском регионе, в сотрудничестве с другими партнерскими организациями, работающими в этой области, такими как Европейская комиссия, Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН (ФАО), и Всемирная сеть по пожарам в дикой природе Международной стратегии ООН по предотвращению катастроф (UN-ISDR).

8. Ассамблея подчеркивает, что местные и региональные власти играют главную роль и несут значительную ответственность в деле борьбы с лесными пожарами, и рекомендует Конгрессу местных и региональных властей Совета Европы изучить этот вопрос с целью выработки согласованной стратегии, подлежащей реализации местными и региональными властями на общеевропейском уровне.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1762 (2006)¹

Академическая свобода и университетская автономия

1. Парламентская Ассамблея Совета Европы напоминает, что Великая хартия университетов была открыта для подписания университетами в 1988 году в ознаменование 900-летия Болонского университета (Италия); с тех пор она была подписана почти шестьюстами университетами со всего мира, причем число подписавших хартию университетов увеличивается с каждым годом.

2. Великая хартия университетов является отражением той жизненно важной роли, которую университеты играют в развитии европейских гуманистических традиций и мировой цивилизации. В ней также утверждается, что фундаментальные принципы и привилегии, связанные с академической свободой и институциональной автономией, чрезвычайно важны для университетов, и что непреложное соблюдение этих ценностей служит во благо отдельных сообществ и человечества в целом.

3. В 2000 году Болонский университет и Ассоциация европейских университетов как депозитарию Великой университетской хартии основали Наблюдательный совет по соблюдению фундаментальных университетских ценностей и прав, куда Совет Европы делегировал своего представителя. Задача Наблюдательного совета состоит в мониторинге соблюдения принципов хартии и инициировании открытого обсуждения ценностей, олицетворяющих эти принципы.

4. В соответствии с Великой хартией университетов Ассамблея вновь подтверждает право на академическую свободу и университетскую автономию, которые включают в себя нижеследующие принципы:

4.1. академическая свобода в проведении исследований и организации учебного процесса должна гарантировать свободу форм выражения и действий, свободу распространения информации, неограниченную свободу поиска при проведении исследований, а также в распространении знаний и истины;

4.2. институциональная автономия университетов должна стать выражением независимой приверженности традиционной, но по-прежнему жизненно важной социо-культурной

¹Обсуждение в Ассамблее 30 июня 2006 года (23-е заседание). См. док. 10943 - доклад Комиссии по культуре, науке и образованию (докладчик: г-н Яржаб). Текст, принятый Ассамблеей 30 июня 2006 года (23-е заседание).

Рекомендация 1762

миссии университетов, проявляющейся в политике интеллектуального развития, надлежащего управления и квалифицированного менеджмента;

4.3. история подтверждает, что нарушение академической свободы и университетской автономии всегда ведет к интеллектуальной деградации, и в результате к социальной и экономической стагнации;

4.4. высокие издержки и потери, однако, также могут являться результатом стремления университетов к самоизоляции в «башне из слоновой кости», отсутствия реакции на изменение потребностей общества, которому они призваны служить и помогать в образовании и развитии; университетам следует поддерживать достаточно близкие отношения с обществом с тем, чтобы вносить свой вклад в решение фундаментальных проблем, но в то же время выдерживать определенную критическую дистанцию и учитывать долгосрочную перспективу его развития.

5. В своей истории университетам приходилось сталкиваться с глубокими переменами и вызовами, связанными с трансформацией общества и самих образовательных учреждений. В большинстве случаев им удавалось доказать свою способность реагировать должным образом на вызовы внешнего и внутреннего характера, выполняя историческую роль проводника свободы и универсальных знаний.

6. С наступлением эры «общества знаний» стало очевидным, что между обществом и университетским сообществом должен быть заключен новый «договор», в котором должны быть отражены и признаны новые реалии. В этом смысле социо-культурная ответственность университетов перед обществом и подотчетность ему наряду с ответственностью за выполнение собственной миссии должны рассматриваться как неизбежная оборотная сторона академических свобод.

7. Действительно возможно, что академическая свобода исследователей, студентов и преподавателей наряду с институциональной автономией университетов нуждается в дополнительном подтверждении в соответствии с современными условиями, но эти принципы должны быть также вновь закреплены в законодательном, а еще лучше - конституционном порядке. Как свидетельствуют результаты многочисленных оценок, проведенных на международном уровне, миссия высшего образования - удовлетворять нужды и потребности изменяющегося мира и современного общества – может выполняться наиболее успешно, когда университеты в моральном и интеллектуальном плане не зависят от каких-либо политических или религиозных сил, а также экономических факторов.

8. Социо-культурная ответственность университетов означает больше, чем простое реагирование на сиюминутные запросы общества и потребности рынка, однако серьезный учет этих запросов и потребностей может оказаться важным. Эта ответственность предусматривает партнерство в определении объема знаний, необходимых обществу, а также предполагает, что университеты должны вносить свой вклад в решение фундаментальных проблем общества и в поиск средств разрешения внезапно возникающих трудностей с учетом долгосрочной перспективы.

9. Традиционное предназначение и богатый потенциал университетов XXI века включают в себя, помимо проведения независимых исследований и свободного приобретения знаний (но также через эти процессы), внесение постоянного вклада в развитие общественного устройства и восприятие базовых ценностей общества, культивирование национальной самобытности наряду с непредвзятым пониманием международных и глобальных преимуществ, поддержку демократической

гражданственности, восприимчивость к человеческому окружению и природной среде как на локальном, так и на глобальном уровне, определение научных целей, привитие практических адаптационных навыков, а также обучение критическому мышлению.

10. Предоставление университетам академической свободы и автономии является вопросом доверия к специфике и уникальности этого института, которое неоднократно подтверждалось в ходе истории, но и сейчас эта тема должна оставаться предметом проводимого в духе партнерства длительного открытого диалога между научным миром и обществом в целом. Можно было бы ожидать, что университеты будут действовать в соответствии с определенными общественными и политическими целями, даже выполняя при этом ряд требований, выдвигаемых рынком и деловым сообществом, но они также должны иметь право выбора средств выполнения краткосрочных и долгосрочных общественных задач.

11. Ответственность, транспарентность и гарантии качества являются предварительными условиями предоставления университетам академической свободы и институциональной автономии. Только при наличии такого договора между обществом и университетами можно ожидать от университетов качественного и добровольного служения обществу с использованием свободы выбора лучших путей, активного подхода, подразумевая под этим, что университеты будут не только реагировать на перемены, но служить активными проводниками желаемых перемен, иницируя и реализуя их.

12. Совет Европы, используя влияние Парламентской Ассамблеи и ее соответствующих комиссий, а также Комитета Министров и активность Руководящего комитета по высшему образованию и исследованиям (CD-ESR), должен действовать таким образом, чтобы подтвердить жизненно важное значение академической свободы и университетской автономии и внести свой вклад в открытый политический диалог, касающийся осмысления концепций, существующих в сложных и изменяющихся реалиях нашего современного общества. Цели и критерии должны быть реальными и правильно сформулированными, чего так часто не хватает нарождающемуся «обществу аудита».

13. Ассамблея постановляет сотрудничать с Наблюдательным советом Великой хартии университетов в мониторинге соблюдения в Европе принципов академической свободы и университетской автономии, тем самым внося в работу Наблюдательного совета европейское парламентское измерение.

14. Ассамблея рекомендует Комитету Министров усилить деятельность по признанию академической свободы и университетской автономии фундаментальным требованием демократического общества. Ассамблея призывает Комитет Министров выдвинуть в качестве условия членства в Совете Европы признание академической свободы и университетской автономии. В связи с вышеизложенным Ассамблея призывает Комитет Министров, отраслевых министров правительств государств-членов и университеты этих государств создать программу многостороннего обмена студентами и преподавателями из европейских стран с университетами в Беларуси и белорусским «Европейским гуманитарным университетом» в Вильнюсе (Литва).

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1505 (2006) ¹

О выполнении резолюции 1480 (2006) об оспаривании полномочий парламентской делегации Азербайджана

1. На открытии первой части сессии Парламентской Ассамблеи 2006 г. неутвержденные полномочия делегации Азербайджана были оспорены на существенных основаниях согласно Правилу 8 Правил процедуры Ассамблеи в связи с парламентскими выборами, которые состоялись 6 ноября 2005 года. Эти выборы, несмотря на некоторые улучшения в предвыборный период, проводились с серьезными нарушениями и не соответствовали ряду международных норм демократических выборов.

2. В резолюции 1480 (2006), принятой 25 января 2006 г., Ассамблея пришла к заключению о том, что проведение парламентских выборов в ноябре 2005 г. в Азербайджане действительно подпадало под положение правила 8.2.b Правил процедуры Ассамблеи относительно «систематического нарушения взятых на себя обязательств». Так как результаты в 10 избирательных округах (из 125) были объявлены недействительными, а на 13 мая 2006 г. были запланированы частичные повторные выборы, Ассамблеей в п. 9 резолюции 1480 (2006) был перечислен ряд мер, подлежащих срочному осуществлению азербайджанскими властями для обеспечения полного соблюдения демократических принципов на повторных выборах, в частности:

2.1. провести абсолютно беспристрастное и профессиональное расследование нарушений, допущенных в ходе выборов, без какого-либо политического и административного давления;

2.2. опубликовать результаты этих расследований и обеспечить столь же беспристрастное и профессиональное отправление правосудия без какого-либо политического и административного давления;

2.3. вновь избранный парламент должен внести изменения в избирательное законодательство в соответствии с рекомендациями Венецианской комиссии, в частности в том, что касается состава избирательных комиссий;

¹ *Обсуждение в Ассамблее 26 июня 2006 года (16-е заседание). См. док. 10959 - доклад Комиссии по выполнению обязательств государствами-членами Совета Европы (Комиссии по мониторингу) (докладчик: г-н Гросс и Херкель). Текст, принятый Ассамблеей 26 июня 2006 года (16-е заседание).*

Резолюция 1505

- 2.4. следует в полной мере обеспечить свободу собраний;
 - 2.5. следует также в полной мере обеспечить плюрализм в электронных средствах массовой информации и свободу слова.
3. Ассамблея приняла решение:
- 3.1. подтвердить полномочия парламентской делегации Азербайджана;
 - 3.2. провести наблюдение за повторными выборами 13 мая 2006 г.;
 - 3.3. рассмотреть на июньской части сессии 2006 г. на основе доклада Комиссии по выполнению обязательств государствами-членами о прогрессе, достигнутом в пяти областях, упомянутых в п. 9 резолюции 1480 (2006), возможность пересмотра предварительно утвержденных полномочий на существенных основаниях на основе правила 9 Правил процедуры.
4. Делегация Ассамблеи, посетившая Азербайджан в предвыборный период с 27 до 28 апреля 2006 г., выразила озабоченность в связи с отсутствием признаков прогресса в областях, упомянутых в резолюции 1480 (2006). С тех пор произошли некоторые положительные события и наблюдатели Ассамблеи на частичных повторных выборах 13 мая пришли к выводу о том, что в проведении голосования в день выборов был достигнут прогресс, хотя контроль над избирательным процессом и вмешательство в него третьих сторон, в том числе представителей местных органов исполнительной власти, а также экономическое давление по-прежнему остается вопросом, вызывающим беспокойство.
5. Наблюдатели Ассамблеи также подчеркнули, что, хотя было официально признано, что нарушения в ходе выборов повлекли за собой изменение итогов голосования в ноябре 2005 г. только в 10 избирательных округах, результаты этих выборов могут быть подвергнуты сомнению также в значительном числе других избирательных округов. Поэтому оценка проведения повторных выборов должна рассматриваться как неотъемлемая часть общей оценки парламентских выборов в Азербайджане.
6. Одновременно с этим, то, что под сомнение были поставлены результаты выборов только в 10 из общего числа 125 избирательных округов, значительно ограничило важность повторных выборов во внутренней политической жизни. Поэтому тем более прискорбно, что в ряде случаев нарушения также имели место в ходе частичных повторных выборов, несмотря на ряд технических улучшений.
7. Ассамблея сожалеет, что, несмотря на ее призывы не делать этого, некоторые оппозиционные партии решили бойкотировать частичные повторные выборы, таким образом, уменьшая возможности выбора избирателей в день голосования.
8. Частичный бойкот со стороны оппозиции, малая значимость этих выборов, а также отсутствие общественного доверия к избирательному процессу после выборов в ноябре 2005 г. являются факторами, которые могут служить объяснением незначительного общественного резонанса этой избирательной кампании и малого интереса, проявленного к ней общественностью и СМИ.
9. Более конкретно по вопросу пяти областей, упомянутых в п. 9 резолюции 1480 (2006) Ассамблея отмечает, что:

9.1. Расследование нарушений в ходе выборов привело лишь к весьма ограниченному числу случаев судебного преследования и к еще меньшему числу обвинительных приговоров. Однако Ассамблея приветствует тот факт, что впервые в истории этой страны нарушения в ходе выборов и избирательного кодекса в некоторой степени преследовались в судебной порядке и повлекли за собой наказание по закону.

9.2. Прокуратура и Центральная избирательная комиссия опубликовали численные данные по полученным обжалованиям и результатам расследования, проведенного в связи с нарушениями закона в ходе избирательного процесса. Ассамблея призывает азербайджанские власти продолжать их усилия для полного ознакомления общественности и международного сообщества с результатами работы с обжалованиями и процесса расследования, а также по вопросу нарушений, которые, как сообщалось, имели место в ходе повторных выборов.

9.3. В избирательное законодательство не были внесены поправки в соответствии рекомендациями, которые неоднократно принимались Европейской комиссией за демократию через право (Венецианской комиссией). Однако Ассамблея приветствует тот факт, что азербайджанские власти теперь обратились, хотя и на последнем этапе, за содействием к Венецианской комиссии в проведении реформы избирательного кодекса Азербайджана. Ассамблея вновь заявляет, что такая реформа служит существенной предпосылкой к тому, чтобы выборы в Азербайджане состоялись в соответствии с нормами и обязательствами Совета Европы. В частности Ассамблея призывает власти Азербайджана:

9.3.1. внести поправки в положения по составу избирательных комиссий на всех уровнях с целью создания избирательной администрации, которая будет пользоваться доверием избирателей и всех заинтересованных участников этого избирательного процесса;

9.3.2. продолжать разрабатывать эффективный порядок работы с жалобами и обжалованиями по вопросам выборов при содействии Венецианской комиссии.

9.4. В отличие от выборов в ноябре 2005 г. отсутствовали случаи насилия и создавались лишь некоторые помехи использованию свободы собраний. Однако из-за почти полной незаметности избирательной кампании и частичного бойкота ее оппозицией, нельзя придти к заключению о том, были действительно проверены на прочность ограничения свободы собраний:

9.4.1. в закон о свободе собраний не были внесены поправки и, таким образом, в нем по-прежнему предоставляются несоразмерные полномочия местным исполнительным органам власти по удовлетворению или отклонению запросов о проведении митингов и выбору места их проведения;

9.4.2. поэтому Ассамблея призывает азербайджанские власти безотлагательно внести поправки в закон о свободе собраний и приветствует тот факт, что в своей просьбе о содействии, с которой они обратились к Венецианской комиссии, сделана непосредственная ссылка на этот закон.

9.5. После выборов в ноябре 2005 г. не наблюдалось никаких существенных изменений в области плюрализма в СМИ. И в данном случае ввиду малой значимости повторных выборов избирательная кампания получила ограниченное освещение в электронных СМИ,

Резолюция 1505

хотя большинство электронных СМИ в своих основных программах новостей и текущих событий продолжало систематически склоняться в пользу правящей партии.

9.5.1. Ассамблея подчеркивает важность обеспечения соблюдения положений избирательного кодекса по вопросам СМИ в ходе избирательных кампаний, включая равноправное освещение новостей, связанных с политическими партиями и кандидатами, и призывает соответствующие органы, в частности, Центральную избирательную комиссию, незамедлительно предпринять эффективные действия против нарушений;

9.5.2. Ассамблея также чрезвычайно озабочена недавними случаями насилия по отношению к журналистам: 6 марта 2006 г. корреспондент газеты «Азадлиг» Фикрет Хусейнлы был похищен и избит, а 3 мая был также избит спортивный обозреватель русскоязычной газеты «Зеркало» Рустам Микаиллы. После зверского нападения, совершенного 18 мая, заместитель председателя партии Народный фронт Азербайджана и редактор газеты «Бизим Йол» г-н Багаддин Хазиев находится в настоящее время в реанимации в бакинской больнице. Отсутствует прогресс в расследовании убийства главного редактора журнала «Монитор» Эльмара Хусейнова, который был застрелен в марте 2005 г.;

9.5.3. Ассамблея напоминает, что свободная пресса является одной из основ любой функционирующей демократии. Поэтому огромную важность имеет полное и тщательное расследование нападений на журналистов и предание виновных суду.

10. В свете вышеупомянутого Ассамблея делает заключение о том, что большинство требований, указанных в п. 9 резолюции 1480 (2006) еще не выполнено. Несмотря на некоторые недавние признаки стремления властей к дальнейшему реформированию соответствующего законодательства и практики, все еще необходима большая политическая воля, чтобы обеспечить полное соответствие следующих президентских выборов в 2008 г. стандартам Совета Европы.

11. Ассамблея подчеркивает, что необходимая избирательная реформа должна быть проведена заблаговременно до президентских выборов 2008 года; не просто, чтобы удовлетворить требование международного сообщества, но, прежде всего, чтобы восстановить доверие народа Азербайджана к избирательному и, в более широком плане, демократическому процессу в этой стране.

12. Ассамблея полагает, что сотрудничество между Советом Европы и Азербайджаном по-прежнему является существенной частью развития демократии, верховенства закона и соблюдения прав человека в этой стране. Оно должно продолжаться с целью подготовки выборов 2008 г. для закрепления прогресса, достигнутого к настоящему времени. Ассамблея, таким образом, принимает решение не пересматривать на данном этапе полномочия парламентской делегации Азербайджана. Ассамблея поручает Комиссии по мониторингу тщательно следить за событиями в стране и на весенней части сессии 2007 г. вновь доложить ей о прогрессе в выполнении Азербайджаном обязательств, в том числе связанных с избирательной реформой.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1506 (2006) ¹

О внешних сношениях Совета Европы

1. Совет Европы является практическим воплощением принципа, согласно которому у стран, разделяющих единые демократические ценности и имеющих сходное институциональное устройство, нет причин вести войну друг с другом и у них больше возможностей защищать свой образ жизни от внешних угроз и вызовов.
2. Совет Европы, созданный государствами, приверженными идеалам демократии, верховенства закона и прав человека, играет ключевую роль в утверждении и отстаивании в государствах-членах этих ценностей, которые сегодня составляют основную часть общей европейской идентичности.
3. Единство ценностей дало возможность устранить вековую вражду в Западной Европе и внесло большой вклад в установление мира между европейскими народами и их процветание. Сила этого примера также способствовала крушению тоталитарных режимов как в Восточной, так и в Западной Европе.
4. Вступление в Совет Европы стран Центральной и Восточной Европы, стремящихся присоединиться к сообществу европейских демократий, стало поворотным пунктом на пути этих стран к демократической трансформации и обеспечило торжество демократических ценностей во всех европейских государствах за исключением Беларуси.
5. Совет Европы достиг пределов географического расширения, определенных в рекомендации 1247 (1994) Ассамблеи, и этот процесс практически завершен.
6. Тем не менее, демократический прогресс не может ограничиваться географическим пределами Европы. Демократия – не исключительная привилегия европейцев, и ее блага должны быть доступны всем народам, которых привлекает успех демократических стран. При этом следует подчеркнуть, что укоренение демократии может произойти только там, где она соответствует свободному выбору народа.
7. Парламентская Ассамблея полагает, что, опираясь на свой опыт в обеспечении перехода к демократии и формирования демократических институтов по всей Европе, Совет

¹Обсуждение в Ассамблее 26 июня 2006 года (16-е заседание). См. док. 10956 - доклад Комиссии по политическим вопросам (докладчик: г-н Северин). Текст, принятый Ассамблеей 26 июня 2006 года (16-е заседание).

Европы обладает необходимыми возможностями для распространения ценностей, которые его государства-члены считают общепринятыми, за его границами.

8. Осуществляя свои внешние сношения, Совет Европы может шире пропагандировать, разъяснять и прививать эти ценности, увеличивая тем самым число государств, приверженных идеалам демократии, верховенства закона и прав человека. Таким образом Совет будет способствовать миру и стабильности для своих государств-членов и внешних партнеров.

9. Европейская демократическая модель, основанная на базовых ценностях Совета Европы, сохраняет привлекательность далеко за пределами Европы. Целый ряд неевропейских стран, в том числе имеющих в Совете Европы статус наблюдателей, стремятся к укреплению связей с нашей организацией и более тесному приобщению к ее деятельности. Совет Европы должен использовать эту заинтересованность и расширять круг своих новых партнеров, наращивать отношения с нынешними. В то же время он также должен изыскать способы привлечения к выполнению своей стратегии демократического строительства тех национальных и международных участников, которые на данный момент не проявляют интереса или скептически относятся к сотрудничеству с Советом Европы.

10. Основные институциональные партнеры Совета Европы, в особенности Европейский Союз и ОБСЕ, активно занимаются пропагандой своих ценностей в своей внешней деятельности, особенно в регионах у границ Совета Европы. Поскольку эта деятельность затрагивает ряд областей, где Совет Европы обладает признанным опытом, Организации важно изыскать способы передачи ее знаний и навыков своим партнерам и соседям. Это даст возможность суммировать потенциалы различных европейских организаций и укрепить международные позиции Совета Европы, популяризовывать и повышать эффективность его работы. В этой связи Ассамблея ссылается на рекомендацию 1724 (2005) «Совет Европы и политика европейского соседства Европейского Союза».

11. С тем, чтобы создать у своих партнеров более четкое понимание роли Совета Европы и избежать непродуктивного соперничества, сформировать прочную основу для сотрудничества с ними, необходимо пересмотреть и прояснить присущую ему сферу деятельности и распределение ответственности между основными европейскими организациями. Тем не менее, Ассамблея должна подчеркнуть, что европейское демократическое пространство, основанное на ценностях Совета Европы, его стандартах и правовых инструментах, должно остаться неделимым.

12. Наконец, европейская модель демократии – не единственная, существующая в мире. Многие страны с демократической системой правления имеют иное видение основополагающих ценностей, чем Совет Европы. Признавая, что за исключением ряда демократических принципов, которые должны быть общепризнанными, существует множественность демократических форм, такая множественность форм зачастую становится источником международного соперничества и в конечном счете может подорвать безопасность и демократический характер международных отношений и международного порядка. Сейчас, когда необходимость демократической трансформации становится все более насущной во многих частях света, а также на транснациональном и глобальном уровне, Совет Европы должен продолжать наращивать свое присутствие в различных мировых демократических объединениях и добиваться того, чтобы его базовые ценности разделялись как можно большим числом демократических стран. По меньшей мере, необходимо стремиться к взаимопониманию и взаимоуважению между различными демократическими моделями, с тем чтобы создать основу для их мирного сосуществования.

13. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея поддерживает активизацию внешней деятельности Совета Европы с особым упором на:

13.1. развитие партнерских и прямых связей с европейскими организациями исходя из их сравнительных преимуществ;

13.2. развитие партнерских и прямых связей с неевропейскими региональными организациями исходя из их взаимодополняемости и пределов их совместимости;

13.3. содействие в демократическом государственном строительстве;

13.4. межкультурный, межнациональный и межрелигиозный диалог и интеграцию;

13.5. постепенное формирование основ демократии и построение правового государства на транснациональном уровне.

14. В этой связи Ассамблея приветствует уже предпринятые шаги по продвижению ценностей Совета Европы его различными органами и структурами, в частности, Комитетом Министров, Европейском судом по правам человека (ЕСПЧ), Конгрессом местных и региональных властей Совета Европы, Комиссаром по правам человека, Венецианской комиссией и Центром «Север-Юг». Тем не менее она считает, что для достижения максимальной эффективности эту деятельность следует активизировать, осуществлять ее на основе соответствующих документов и в рамках целостной и согласованной стратегии.

15. Стратегия внешних сношений Совета Европы должна быть направлена на:

15.1. укрепление имеющихся партнерских связей, особенно с государствами-наблюдателями и установление новых связей со странами, разделяющими те же самые или аналогичные демократические ценности;

15.2. продвижение европейских демократических ценностей в рамках укрепления межкультурного диалога с соседями Совета Европы, в частности, в Средиземноморье, на Ближнем Востоке и в Центральной Азии, и помощь некоторым соседним странам, в частности тем, на которых распространяется Политика европейского соседства ЕС, в продвижении к демократии через политику, основанную на сотрудничестве;

15.3. построение системы взаимоотношений, непрерывного и упорядоченного диалога, а также конкретных механизмов взаимодействия с организациями, работающими над продвижением демократических принципов.

16. Что касается взаимоотношений с государствами-нечленами Совета Европы, Ассамблея:

16.1. придает большое значение развитию отношений со странами, имеющими в Совете Европы статус наблюдателей, и считает важным использовать все возможности, которые такой статус дает;

16.2. считает важным укреплять, а при необходимости – переводить на постоянную основу существующие отношения сотрудничества со сложившимися и развивающимися демократическими режимами в Республике Корея, Южной Африке, Аргентине, Чили и Уругвае, и установить такие отношения с демократическими странами, которые еще не

Резолюция 1506

имеют связей с Советом Европы, в том числе с Австралией, Новой Зеландией, Индией, Бразилией и некоторыми другими странами Латинской Америки;

16.3. подтверждает свои предложения, изложенные в рекомендации 1724 (2005) «Совет Европы и политика европейского соседства Европейского Союза» в отношении контактов со странами Южного Средиземноморья и Ближнего Востока;

16.4. также считает важным, чтобы страны Центральной Азии при переходе к демократии не впадали в хаос, и подчеркивает, что эти государства являются членами ОБСЕ и обязаны соблюдать принципы демократии и прав человека, и полагает, что Совет Европы должен внести свой вклад в продвижение этих стран к демократии во взаимодействии с ОБСЕ, которое должно основываться на разделении ответственности в соответствии с положениями п. 21.2 настоящего документа;

16.5. выражает сожаление о том, что Беларусь пока не достигла прогресса в направлении соблюдения основополагающих ценностей Совета Европы, заявку на вступление в который она подала, и предлагает, чтобы перед тем, как Беларусь станет членом Совета Европы, ей было предложено подписать Европейскую конвенцию о правах человека и принять юрисдикцию Европейского суда;

16.6. отмечает растущее значение Китая и считает целесообразным вступить в диалог с ним на основе уважения общечеловеческих ценностей и с этой целью изучить возможность предложить Китаю статус, определенный в п. 17.2 настоящего документа.

17. Ассамблея полагает, что с целью поощрения внешних партнеров к взаимодействию с Советом Европы ей следует:

17.1. пересмотреть функционирование статуса наблюдателя в Совете Европы в направлении повышения его эффективности;

17.2. изучить возможность учреждения нового статуса для государств-нечленов, которые хотели бы сотрудничать с Советом Европы и пользоваться его опытом демократического строительства, а возможно и его правовыми инструментами и механизмами, но еще не в состоянии гарантировать полное соблюдение его принципов;

17.3. открыть некоторые «базовые» инструменты Совета Европы для некоторых государств-нечленов в зависимости от статуса, которым они обладают.

18. Инструменты Совета Европы в области прав человека, доступные лишь тем, кто находится под юрисдикцией государств-членов, составляют один из важнейших активов Организации и должны служить примером. Ассамблея призывает Европейский суд по правам человека продолжать усилия по пропаганде европейского опыта в области защиты прав человека средствами закона.

19. Наряду с этим она также считает, что в связи с реформированием ЕКПЧ и Суда необходимо подумать над тем, чтобы сделать Конвенцию открытой, а Суд – доступным для государств-нечленов и лиц, находящихся под их юрисдикцией. Такой доступ необходимо предоставить прежде всего непосредственным соседям Совета Европы, а именно Беларуси и странам Южного Средиземноморья, в отношении споров строго определенного характера и при условии выплаты соответствующими государствами финансовых взносов. Кроме того, можно изучить возможность создания сети региональных/национальных судов по правам

человека, когда данные суды будут выполнять функцию европейских судов первой инстанции, а Страсбургский суд – апелляционного или верховного суда.

20. Помимо этого, партнерам, сотрудничающим с Советом Европы, также мог бы быть открыт доступ к некоторым несудебным механизмам, таким как аппарат Комиссара по правам человека.

21. Что касается взаимоотношений с другими институтами, Ассамблея:

21.1. придает особое значение отношениям с Европейским Союзом и в этой связи ссылается на рекомендацию 1743 (2006) «О меморандуме о взаимопонимании между Советом Европы и Европейским Союзом». Она приветствует изложенные в докладе премьер-министра Люксембурга Ж.-К. Юнкера предложения о создании для этих отношений прочной основы с перспективой присоединения Европейского Союза к Совету Европы. Она также полагает, что Совет Европы и Европейский Союз как его «внутренний сосед» должны разработать совместную концепцию общеевропейского конфедеративного образования, где оба партнера могли бы интегрироваться на основе единых ценностей, отстаивать, развивать и продвигать эти ценности внутри и вне «Большой Европы». С тем, чтобы это стало возможно, она считает необходимым:

21.1.1. провести четкое разграничение полномочий на основе специализации и опыта каждого партнера включая признание особой ответственности Совета Европы в сфере установления европейских стандартов в сфере демократии, верховенства закона и соблюдения прав человека и его ведущей роли в деле содействия и обеспечения их реализации, а также организации глобального диалога культур и религий;

21.1.2. предусмотреть объединение стандартов и юрисдикций в области европейских основных прав включая присоединение ЕС к Европейской конвенции о правах человека;

21.1.3. создать надлежащий механизм субсидиарности по проведению политики, направленной на консолидацию и отстаивание демократических принципов, верховенства закона и прав человека;

21.1.4. разработать упорядоченную и постоянно действующую систему связи, консультаций, координации и сотрудничества при выработке и продвижении стандартов и мер политики в сфере европейских основных прав;

21.1.5. учредить надлежащий механизм для совместной мобилизации средств и совместного определения путей продвижения и отстаивания европейской основных прав;

21.1.6. согласовывать внешнюю деятельность Совета Европы и ЕС с учетом компетенций каждого из партнеров таким образом, чтобы достигать максимальной эффективности через оптимальное суммирование потенциалов;

21.1.7. добиваться того, чтобы эти идеи нашли надлежащее отображение, уточнение и развитие в будущем Меморандуме о взаимопонимании, который должен быть согласован между Советом Европы и ЕС и где следует закрепить политическую концепцию единого будущего обоих партнеров. При необходимости для организации процесса разработки Меморандума о взаимопонимании следует согласовать предварительный протокол, провести переговоры на политическом и экспертном уровнях и установить процедуры и механизмы заключения Меморандума о взаимопонимании;

Резолюция 1506

21.2. подтверждает поддержку тесного взаимодействия с ОБСЕ на основе определения совместных целей и оценки сравнительных преимуществ в их соответствующих сферах ответственности, причем Совет Европы призван заниматься в первую очередь оказанием содействия во внедрении необходимого законодательства, в построении демократических институтов, демократическом просвещении и воспитании и, в целом, в демократическом государственном строительстве, тогда как ОБСЕ сосредотачивается на предупреждении и разрешении конфликтов и постконфликтном восстановлении;

21.3. выступает за более тесное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций (ООН) и ее специализированными учреждениями, что даст каждому партнеру возможность пользоваться опытом и знаниями других, с упором на продвижение общечеловеческих ценностей, достижение целей тысячелетия в области развития и содействие демократическому строительству, и, напоминая о соответствующих резолюциях и рекомендациях, считает целесообразным рассмотреть вопрос о создании Комиссии консультантов при Генеральном секретаре ООН, состоящей из представителей региональных организаций, и Консультативного совета при Генеральной Ассамблее ООН, состоящего из представителей национальных парламентов и региональных парламентских объединений;

21.4. поддерживает расширение сотрудничества с европейскими, трансатлантическими и евразийскими организациями в тех случаях, когда такие взаимоотношения основываются на единстве ценностей или могут способствовать продвижению базовых принципов Совета Европы;

21.5. считает, что государства-члены Совета Европы должны стремиться к согласованию своих позиций на различных международных форумах, в частности, в ООН, по вопросам, касающимся Организации, с целью более эффективной и целостной защиты позиций Совета Европы;

21.6. полагает, что присутствие Совета Европы в крупных международных центрах, таких как Нью-Йорк, Женева и Вена, также будет способствовать укреплению сотрудничества с ООН и ОБСЕ и даст Совету Европы шире популяризировать свои достижения и добиваться того, чтобы эти организации в большей степени учитывали их в своей собственной деятельности.

22. Ассамблея полагает, что в качестве ведущей политической силы Совета Европы ей следует играть лидирующую роль в активизации более открытой политики Совета в отношениях с новыми партнерами, что способствовало бы продвижению ценностей, отстаиваемых Организацией.

23. Что касается ее собственной деятельности, Ассамблея полагает, что следует изучить возможность:

23.1. проведения регулярного обсуждения вопроса о внешних сношениях Совета Европы в целом, а также о деятельности различных органов Совета Европы, действующих в этой сфере, в интересах анализа существующих взаимоотношений и их эффективности, выработки стратегии и выявления партнеров, с которыми наиболее целесообразно осуществлять тесное взаимодействие;

23.2. организации прений по конкретным географическим регионам, странам, группам стран или организациям, рассматриваемым в качестве приоритетных партнеров, с целью

выработки позиций и политических задач в отношении них; на заседания Ассамблеи следует систематически приглашать ключевые политические фигуры из этих стран и организаций;

23.3. расширения круга партнеров Ассамблеи в демократических парламентах, особенно посредством контактов, налаживаемых председателем Ассамблеи;

23.4. там, где возможно – установления с приоритетными партнерами институциональных связей в формате соглашений о сотрудничестве и развития на их основе рабочих отношений;

23.5. поддержания регулярного политического диалога с парламентариями из приоритетных стран-партнеров;

23.6. расширенного привлечения представителей стран и организаций, рассматриваемых в качестве приоритетных партнеров, к работе Ассамблеи и ее комиссий (тематические конференции, слушания, «круглые столы» и т.д.);

23.7. продолжения усилий по выстраиванию системы межпарламентских связей на региональном и межрегиональном уровнях в качестве площадки политического взаимодействия;

23.8. дальнейшей пропаганды своего опыта в качестве модели регионального парламентского сотрудничества;

23.9. возобновления практики регулярного проведения «Страсбургских конференций по проблемам парламентской демократии»;

23.10. активизации участия Ассамблеи в наблюдении за выборами в государствах-нечленах и крупных международных мероприятиях по формированию стандартов проведения выборов.

24. Ассамблея считает необходимым пересмотреть правило 60 своих Правил процедуры в отношении статуса наблюдателя с тем, чтобы повысить роль наблюдателей и дать им возможность более активно участвовать в деятельности Ассамблеи и ее комиссий, в частности, предоставив членам делегаций-наблюдателей право:

24.1. представлять и подписывать предложения о выработке рекомендаций и резолюций;

24.2. назначаться в главные и специальные комиссии в качестве членов-наблюдателей;

24.3. участвовать в миссиях по наблюдению за выборами;

24.4. становиться членами политических групп.

25. Ассамблея полагает, что в пункты ее Правил процедуры, касающиеся статуса «специального приглашенного» (правило 59), следует внести поправки с тем, чтобы этот статус могли получать парламенты неевропейских государств.

26. Ассамблея постановляет уделять больше внимания, чем раньше, развитию международной ситуации, в том числе в сфере продвижения ценностей Совета Европы. Она будет и далее совершенствовать свою стратегию в вопросах внешних сношений и оценивать ее эффективность. Проводить эту стратегию в жизнь она поручает Бюро в рамках его полномочий, закрепленных в правиле 12.1 Правил процедуры, и главным комиссиям в

Резолюция 1506

процессе работы по развитию внешнего сотрудничества в сферах их деятельности. В то же время Ассамблея полагает, что ей необходима конкретная комиссия (или подкомиссия) с четко определенным кругом ведения, которая внимательно отслеживала бы развитие международной ситуации и выступала бы с предложениями по проведению последовательной и эффективной работы вне Организации.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1507 (2006)¹

Информация о практике тайного содержания под стражей и незаконной межгосударственной перевозки лиц, находящихся под стражей, к которой причастны государства-члены Совета Европы

1. Совет Европы является источником эталонных норм и гарантом принципов прав человека, демократии и верховенства закона в Европе. Его правовой и нравственный авторитет зиждется в том числе на единых стандартах защиты прав человека, закрепленных в Европейской конвенции о правах человека (ЕКПЧ) и в Европейской конвенции по предупреждению пыток (ЕКПП), подписанных всеми 46 государствами-членами Организации.
2. По мнению Парламентской Ассамблеи Совета Европы, права человека занимают центральное место в его деятельности. Ассамблея обязана бить тревогу по всему миру каждый раз, когда права человека игнорируются или когда установленные стандарты их соблюдения подрываются.
3. Ассамблея подтверждает свою неизменную приверженность преодолению угрозы терроризма; но она также вынуждена самым настойчивым образом выступить против многочисленных и систематических нарушений прав человека, допускаемых в ходе ведения так называемой «войны с терроризмом». Она считает, что такие нарушения играют на руку террористам и в итоге усиливают позиции тех, кто стремится уничтожить установившийся политический, правовой и социальный порядок.
4. США считают, что для борьбы с террористической угрозой не пригодны ни традиционные инструменты и процедуры уголовного права, ни основы законов войны (в том числе Женевские конвенции). Исходя из этого, они ввели в оборот новые правовые категории, такие как «вражеский комбатант» и «выдача», ранее не известные в международном праве и противоречащие базовым правовым принципам, принятым на нашем континенте.
5. Таким образом, США постепенно сплели по всему миру «паутину» исчезновений, тайных тюрем и незаконной межгосударственной перевозки людей, в которую зачастую входили и страны, где, как всем известно, применяются пытки. В эту паутину попали сотни

¹*Обсуждение в Ассамблее 27 июня 2006 года (17-е заседание). См. док. 10957 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Марти). Текст, принятый Ассамблеей 27 июня 2006 года (17-е заседание).*

людей, в некоторых случаях просто подорываемых в симпатиях к якобы террористическим организациям.

6. Эта сеть сплетена благодаря сотрудничеству или попустительству многих стран, в том числе некоторых государств-членов Совета Европы. Это сотрудничество, осуществляемое тайно, в обход демократических процедур, породило систему, совершенно не совместимую с основными принципами Совета Европы.

7. Собранные на сегодняшний день факты и данные наряду с новыми, и по сей день вскрываемыми взаимосвязями, указывают на то, что данная «паутина» включает в себя следующие основные элементы: всемирную систему тайных тюрем на «закрытых объектах» ЦРУ и военных объектах; осуществляемую ЦРУ программу «выдачи», в рамках которой лица, подозреваемые в терроризме перевозятся на гражданских воздушных судах из одного государства в другое, вне действия всяких правовых гарантий, и зачастую передаются в государства, где в ходу применение унижающего достоинство обращения и пыток; использование военно-воздушных баз и военных воздушных судов для перевозки заключенных в виде живого груза на базу Гуантанамо на Кубе или в другие места содержания.

8. Ассамблея осуждает систематическое исключение любых форм судебной защиты и выражает сожаление о том, что, лишив сотни подозреваемых их основных прав включая право на справедливый суд, США оказали «медвежью услугу» делу правосудия и запятнали свою заслуженно образцовую репутацию в деле защиты гражданских свобод и прав человека.

9. Некоторые государства-члены Совета Европы в процессе этих незаконных операций вошли в сознательный сговор с США; некоторые другие просто попустительствовали им или предпочли не замечать их. Они также при помощи всевозможных ухищрений попытались сохранить эти операции в тайне и скрыть их от эффективного национального и международного контроля.

10. Этот сговор между США и некоторыми государствами-членами Совета Европы принял разнообразные формы. Проведя правовой и фактологический анализ целого ряда сообщений о фактах тайного содержания под стражей и незаконной межгосударственной перевозки людей, Ассамблея выявила ряд случаев, когда государства-члены Совета Европы, сознательно или, по меньшей мере, опрометчиво нарушая свои международные обязательства по защите прав человека, совершили деяния или совокупность деяний, пояснения в отношении которых приведены в пояснительном меморандуме.¹:

10.1. тайное содержание лиц под стражей на европейской территории в течение неопределенного промежутка времени с лишением данных лиц основных прав человека и процессуальных гарантий, таких как неприкосновенность личности;

10.2. задержание лиц и их передача США при наличии оснований предполагать, что данные лица будут незаконно перевезены в места лишения свободы, находящиеся под управлением США;

10.3. разрешение незаконной перевозки лиц, находящихся под стражей, на гражданских воздушных судах, осуществляющих задачи по обеспечению «выдачи» и выполняющих

¹ См. док. ...

полеты в европейском воздушном пространстве или пересекающих европейскую территорию;

10.4. передача сведений или оперативных данных США при наличии оснований предполагать, что такие материалы будут использоваться непосредственно для обеспечения «выдачи» или для тайного содержания лиц под стражей;

10.5. непосредственное участие в допросах лиц, «выдаваемых» или тайно содержащихся под стражей;

10.6. получение или использование сведений, добытых в ходе допросов лиц, находящихся под стражей, до, во время или после оказания на данных лиц воздействия с применением угроз или пыток или с нарушением прав человека в иной форме;

10.7. предоставление гражданских аэропортов или военных аэродромов в качестве «сборных пунктов» или базы для выдачи или иных незаконных действий по перевозке лиц, находящихся под стражей, когда в таком пункте воздушное судно готовится к вылету или вылетает из такого пункта для дальнейшего следования; и

10.8. предоставление гражданских аэропортов или военных аэродромов в качестве «пунктов промежуточной посадки» при проведении выдачи, когда в таком пункте воздушное судно производит кратковременную посадку, например для дозаправки, а затем следует в пункт назначения или постоянной дислокации.

11. Попытки вскрыть подлинный характер и масштаб таких незаконных действий неизменно наталкиваются на обструкцию или опровержения как со стороны США, так и их европейских партнеров. Власти большинства государств-членов Совета Европы отрицают свое участие в них, в большинстве случаев без проведения какого-либо изучения данного вопроса или серьезного расследования.

12. В других случаях такие попытки отвергаются по соображениям национальной безопасности или сохранения государственной тайны. Ассамблея считает недопустимыми столь систематические и неизбирательные ссылки на соображения национальной безопасности и сохранение государственной тайны, призванные скрыть данные незаконные действия от строгого парламентского или судебного контроля.

13. Ассамблея обращает особое внимание на широкомасштабное неисполнение безусловной обязанности всех государств-членов Совета Европы по исчерпывающему и тщательному расследованию сообщений о таких фактах. К настоящему времени многочисленными документально закрепленными и подтверждающими друг друга фактами доказано, что такая практика тайного содержания под стражей и межгосударственной перевозки людей имела место, к ней были причастны некоторые европейские страны, и это требует углубленного расследования и срочных ответных мер со стороны исполнительной и законодательной власти всех таких государств.

14. Хотя в данном случае в Ассамблею было подано ходатайство об изучении информации, касающейся совершенно конкретных фактов, она не может игнорировать и другой информации, относящихся к существованию других тайных центров заключения в Европе, созданных, судя по всему, для целей «войны с терроризмом». В частности, Ассамблея выражает глубокую обеспокоенность новыми сообщениями о практике тайного содержания под стражей на Северном Кавказе. Европейский комитет по предупреждению пыток в 2003 г. выступил по этому поводу с публичным заявлением, в дополнение к

Резолюция 1507

которому недавно поступили подробные показания потерпевших и достоверная информация по линии неправительственных организаций. Совершенно очевидно, что необходимо серьезное расследование и анализ фактов тайного содержания на Северном Кавказе.

15. Ассамблея также выражает сожаление о том, что до самого последнего времени места лишения свободы в Косово не были доступны для Европейского комитета по предупреждению пыток. Такое отсутствие доступа тем более неприемлемо в условиях, когда заявленной целью вмешательства международного сообщества в этом регионе было восстановление порядка, мира и соблюдения прав человека. В этой связи Ассамблея дает высокую оценку настойчивым усилиям Генерального секретаря Совета Европы и его четкой линии в этом вопросе.

16. Ассамблея полагает, что следует расширить права института Комиссара по правам человека Совета Европы и тем самым предоставить ему возможность более тесного вовлечения в расследования нарушений прав человека, которые могут в будущем проводиться Парламентской Ассамблеей. Она призывает Комиссара по правам человека Совета Европы играть более активную роль в этом вопросе.

17. Главной целью Ассамблеи является предупреждение повторения в будущем нарушений, подобных тем, которые описаны в настоящей Резолюции.

18. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея благодарит Генерального секретаря Совета Европы за оперативное и тщательное расследование, проведенное им согласно имеющимся у него полномочиям по ст. 52 ЕКПЧ.

19. Ассамблея призывает государства-члены Совета Европы:

19.1. обеспечить, чтобы не допускалось незаконных межгосударственных перевозок заключенных, и принять эффективные меры по предотвращению выдачи таких лиц и осуществления связанных с ней авиарейсов на своей территории и в своем воздушном пространстве;

19.2. добиваться того, чтобы ни один человек не подвергался незаконному тайному или иному заключению под стражу на территории государств-членов или на территориях, реально находящихся под контролем государств-членов;

19.3. критически пересмотреть правовые основы, регулирующие деятельность разведывательных служб, с точки зрения повышения эффективности их работы и укрепления механизмов подотчетности при возможных нарушениях; также следует четко регулировать вопросы сотрудничества с зарубежными спецслужбами и деятельность последних на территории государства;

19.4. добиваться того, чтобы все международное сотрудничество и взаимная правовая помощь осуществлялись только при условии соблюдения правозащитных и международных конвенций в этой области;

19.5. добиваться того, чтобы законодательство о государственной тайне защищало лиц, изобличающих незаконную деятельность государственных органов (т.н. добровольных осведомителей) от дисциплинарной и уголовной ответственности;

19.6. провести обзор двухсторонних соглашений, подписанных между государствами-членами Совета Европы и США, в частности по вопросу о статусе вооруженных сил США, размещенных в Европе, и об использовании военных и иных объектов инфраструктуры на

предмет проверки их полного соответствия действующим международным нормам в области прав человека;

19.7. призвать США демонтировать систему тайных тюрем и маршрутов незаконной перевозки людей и более тесно взаимодействовать с Советом Европы в создании совместных средств преодоления угрозы терроризма в соответствии с международными правозащитными стандартами и нормами верховенства закона.

19.8. добиваться того, чтобы проводились независимые, объективные и эффективные расследования любой серьезной информации об использовании территории - включая аэропорты и воздушное пространство - в связи с тайной выдачей или тайным содержанием под стражей. В ходе таких расследований должны тщательно расследоваться действия, предпринятые государствами или представителями иностранных государств в связи с фактами тайной выдачи, и законы и процедуры, которые могли этому способствовать. Задачи и выводы таких расследований должны обнародоваться;

19.9. добиваться того, чтобы любые лица, виновные в нарушениях прав человека в связи с тайной выдачей или тайным содержанием под стражей, в том числе те, кто содействовал или потворствовал таким преступлениям, привлекались к судебной ответственности;

19.10. добиваться того, чтобы все жертвы тайной выдачи или тайного содержания под стражей имели доступ к эффективным средствам правовой защиты и могли быстро и в достаточном объеме восстановить свои права, в том числе имущественные, пройти реабилитацию и получить справедливую и достаточную финансовую компенсацию;

20. Ассамблея также призывает США - государство-наблюдателя в Совете Европы и давнего союзника Европы в сопротивлении тирании и отстаивании прав человека и верховенства закона:

20.1. доказать всему миру, что терроризм может быть побежден законными средствами, что подтвердит превосходство демократической модели, основанной на уважении человеческого достоинства;

20.2. более тесно сотрудничать в процессе определения и использования наиболее эффективных мер по профилактике и пресечению террористической угрозы в соответствии с международными правозащитными нормами и принципами верховенства закона;

20.3. привести свое определение пыток и иных жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в соответствие с определением, используемым Комитетом ООН против пыток;

20.4. запретить внеправовую перевозку лиц, подозреваемых в причастности к терроризму, и принудительную перевозку лиц из любой страны в страны, где применяются пытки и не гарантируется право на справедливое судебное разбирательство, вне зависимости от получаемых заверений;

20.5. направить официальные извинения и выплатить компенсации жертвам незаконного содержания под стражей или тайной выдачи; и привлечь к судебной ответственности лиц, виновных в тайном заключении под стражу или в нарушении прав человека в процессе тайной выдачи;

Резолюция 1507

20.6. воздерживаться от преследования действующих и бывших должностных лиц и журналистов, которые, предоставив свидетельские показания или иную информацию, помогли изобличить систему тайных тюрем и неправомерного обращения.

20.7. вместе с европейскими государствами пересмотреть действующие двухсторонние соглашения с тем, чтобы предотвратить возникновение прямых или косвенных исключений де-юре или де-факто из охвата европейских конвенций, сторонами которых являются государства-члены Совета Европы.

21. Ассамблея призывает Комиссию по юридическим вопросам и правам человека продолжать следить за состоянием вопросов, поднятых в настоящей резолюции, и при необходимости представлять Ассамблее соответствующие доклады.

22. Ассамблея также призывает своих членов потребовать проведения в своих национальных парламентах тщательного расследования, особенно в тех государствах, от которых не поступает никакой информации или ее объем недостаточен. Расследование, проводимое Генеральным секретарем согласно ст. 52 ЕКПЧ, должно послужить первичной основой для информации, на которую должны опираться государства-члены.

23. В связи с нынешним расследованием практики тайного содержания под стражей Ассамблея признает, что у нее нет соответствующих следственных полномочий, которые предоставляются при проведении парламентских расследований в государствах-членах включая право на вызов свидетелей и истребование необходимых документов, и призывает рассмотреть данный вопрос.

24. В заключение Ассамблея выражает благодарность соответствующим органам Европейского Союза (Европейской комиссии, Европейскому парламенту и Спутниковому центру ЕС), а также Евроконтролю за их бесценный вклад в проведение данного расследования, что стало еще одним подтверждением роли Совета Европы как гаранта прав человека во всей Европе.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1508 (2006)¹

О вкладе Европейского банка реконструкции и развития в экономическое развитие Центральной и Восточной Европы

1. Парламентская Ассамблея, действующая в качестве парламентского форума Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР) в соответствии с Соглашением о сотрудничестве между Советом Европы и ЕБРР от 1992 г., рассмотрело итоги работы Банка за 2005 г. в 27 странах его операций, простирающихся от Центральной Европы до Центральной Азии. Хотя почти все государства-члены Совета Европы и государства-наблюдатели состоят в числе крупных доноров или реципиентов средств Банка, пять стран Центральной Азии, где ЕБРР проявляет все большую активность, находятся вблизи географических границ Совета Европы.

2. Пятнадцать лет назад Совет Европы и ЕБРР объединили усилия по продвижению демократических и институциональных реформ, верховенства закона, прав человека и перехода к рыночно-ориентированной экономике в государствах, вышедших из-за «железного занавеса». Результаты работы мониторингового механизма Совета Европы и ежегодные доклады ЕБРР о состоянии переходных процессов свидетельствуют о неравномерности продвижения рассматриваемых стран в решении политических, экономических и социальных проблем. Тем не менее, Ассамблея воздает должное ЕБРР за ценный и растущий вклад в экономическую интеграцию и рост в восточной и юго-восточной частях Европы и в Центральной Азии, где Банк по-прежнему является крупнейшим институциональным инвестором.

3. Ассамблея с удовлетворением отмечает, что результаты работы Банка за 2005 год значительно превысили плановые операционные и финансовые показатели, что является отражением качественного роста в работе Банка, осмотрительного управления рисками и высокой экономической динамики в его странах операций и на финансовых рынках. Это тем более важно с учетом позитивной тенденции к инвестированию в большее число малых, зачастую сложных проектов в частном секторе с географической ориентацией на страны юга и востока региона, а также с широким использованием инновационных финансовых инструментов.

¹Обсуждение в Ассамблее 27 июня 2006 года (18-е заседание). См. док. 10950 - доклад Комиссии по экономическим вопросам и развитию (докладчик: г-н Шрайнер). Текст, принятый Ассамблеей 27 июня 2006 года (18-е заседание).

4. Ассамблея приветствует дальнейшую диверсификацию операций ЕБРР и укрепление его присутствия в регионах Российской Федерации, которая по-прежнему является безусловно крупнейшей страной операций ЕБРР и крупнейшим реципиентом его финансирования. Выступая в качестве надежного стратегического партнера в период обострения неуверенности среди инвесторов и катализатором роста экономики, содействуя повышению качества корпоративного управления и ведя за собой инвесторов, Банк помогает укреплению экономических основ России и ее дальнейшей интеграции в мировую экономику.

5. Из-за межнациональных конфликтов и обширных общественно-политических потрясений последние 15 лет оказались чрезвычайно богатыми на события для стран Юго-Восточной Европы и Кавказа. Поэтому экономические реформы и формирование нового партнерства в регионе происходят неравномерно. Участие ЕБРР в процессе восстановления экономики и развития предпринимательства – как в виде прямого проектного финансирования непосредственно в странах, так и в рамках региональных механизмов, имеет жизненно важное значение для создания новых отношений взаимозависимости, особенно в сфере транспорта, энергетики и связи, в интересах долговременной стабильности роста и благополучия в регионе. Ассамблея полагает, что сотрудничество между ЕБРР и Европейским Союзом в этих странах должно быть еще более активным и проходить в рамках инструментов по подготовке к членству в ЕС, соглашений о стабилизации и ассоциации с ЕС и Европейской политике соседства.

6. Половина населения Азербайджана, Армении, Грузии, Киргизии, Молдовы, Таджикистана и Узбекистана, считающихся «странами на ранней стадии перехода», живет в ужасающей нищете. Экономическое развитие в этих странах сдерживается медленными темпами демократических и правовых реформ, повсеместной коррупцией, преобладанием слабых государственных предприятий, плохим состоянием инфраструктуры, разобщенностью внутреннего рынка, отсутствием возможностей трудоустройства, низким уровнем инвестиций. Подтверждая свою настойчивую поддержку Инициативы по поддержке стран, находящимся на начальном этапе перехода (СНЭП) (функционирует в виде многостороннего донорского фонда по наращиванию потенциала и подготовке инвестиционных проектов), Ассамблея призывает страны-доноры Банка выделять больше ресурсов на инициативу СНЭП в целях расширения инвестиционных возможностей на низовом уровне и поддержки реформ в интересах наиболее нуждающихся.

7. 2005 год стал богатым на события для Украины и, по мнению ЕБРР, страна достигла критической точки в процессе перехода к рыночной экономике. Хотя недавние парламентские выборы стали демонстрацией укрепления многопартийной демократии, новому руководству страны необходимо предпринимать срочные действия в ряде направлений. В этой связи Ассамблея подчеркивает значение сотрудничества Украина-ЕБРР по реформированию энергетики, а именно по повышению энергоэффективности и ядерной безопасности, качества корпоративного управления, совершенствованию налогообложения и нормативного регулирования, борьбе с коррупцией, обеспечения прозрачности прав собственности, реструктуризации промышленности. Она призывает ЕБРР сделать все для поступательного и своевременного выполнения проекта Чернобыльского укрытия.

8. Поскольку удельные энергозатраты в регионе от Центральной Европы до Центральной Азии в 3-7 раз выше, чем в среднем по ЕС, а стоимость энергоносителей неуклонно растет, для борьбы с неэффективным расходованием средств необходимо принимать меры энергосбережения. Поэтому главной целью для ЕБРР и его стран операций является создание энергетических систем, которые отвечают требованиям рыночной экономики и способствуют повышению конкурентоспособности всех отраслей хозяйства.

Это тесно связано со стремлением Банка обеспечивать сохранение окружающей среды, для чего он поддерживает проекты, призванные повышать качество энергетических услуг, сводя при этом к минимуму нагрузку на окружающую среду. Ассамблея с интересом ожидает предстоящего опубликования Банком его пересмотренной энергетической стратегии и запланированного повышения более чем на 50 % инвестиций ЕБРР в проекты энергосбережения и освоения возобновляемых энергетических ресурсов в течение 5 лет.

9. Сельское хозяйство сохраняет жизненно важное значение для многих стран операций ЕБРР, поскольку данный сектор способствует повышению доходов и дает стабильный источник средств к существованию на селе, где проживает от одной до двух третей населения региона, и способен вносить свой вклад в рост ВВП и экспорта, повышение занятости и импортозамещение. Действующие в системе ЕБРР механизмы сельского кредита, поддержки лизинговых схем, консультативного содействия в нормативной сфере имеют особую ценность для стран, не входящих в Европейский Союз. Поэтому важно, чтобы ЕБРР сохранял в этой сфере связи с ключевыми институциональными партнерами, такими как Всемирный банк, Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН и Центрально-европейская инициатива.

10. Проведенное в 2005 году исследование ЕБРР и Всемирного банка о состоянии делового климата и показателям работы предприятий в странах операций содержит полезную информацию для разработчиков политики в отношении факторов, сдерживающих рост и развитие. По данным исследования, три главных барьера на пути развития предприятий как в сложившейся, так и переходной экономике, - это проблемы налогообложения, отсутствие доступа к кредиту и макроэкономическая нестабильность. Ассамблея просит соответствующие государства-члены уделять особое внимание политическому диалогу с ЕБРР по этим вопросам.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1509 (2006)¹

О правах человека нелегальных мигрантов

1. Парламентская Ассамблея глубоко озабочена непрекращающимся ростом числа нелегальных мигрантов в Европе.
2. Каждое государство – член Совета Европы имеет право регулировать въезд иностранных граждан и возвращение нелегальных мигрантов в страну происхождения в соответствии с международным гуманитарным правом.
3. Многие нелегальные мигранты гибнут, пытаясь попасть в Европу. Многие из тех, кому это удастся, живут в опасных и бесчеловечных условиях. Значительное число таких мигрантов подвергается эксплуатации, а многие из них живут в страхе задержания и выдворения в страну происхождения.
4. Следует признать, что в Европе всегда будет находиться определенное число нелегальных мигрантов независимо от того, какую политику будут проводить правительства с целью недопущения их въезда и скорейшего возвращения.
5. Ассамблея полагает в качестве отправной точки, что международно-правовые документы в области прав человека применимы ко всем лицам независимо от их гражданства или статуса. Нелегальные мигранты, поскольку они зачастую оказываются в уязвимой ситуации, особенно нуждаются в защите своих прав человека, включая основные гражданские и политические права, а также социальные и экономические права.
6. Ассамблея полагает, что существует настоятельная необходимость внесения ясности в вопрос о правах нелегальных мигрантов независимо от того, что для государств-членов Совета Европы это вопрос и сложный, и чувствительный.
7. Ассамблея предпочитает использовать термин "нелегальный мигрант", а не такие термины, как "незаконный мигрант" или "мигрант без документов". Данный термин представляется более нейтральным и не несет на себе клейма, как, например термин "незаконный". Кроме того, этим термином все шире пользуются международные организации, занимающиеся вопросами миграции.
8. Не существует какого-либо единого международно-правового документа, в котором рассматривались бы права нелегальных мигрантов. Наиболее значимым в этом плане международно-правовым документом является Международная конвенция Организации Объединенных Наций о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (1990).

¹ *Обсуждение в Ассамблее 27 июня 2006 года (18-е заседание). См. док. 10924 – доклад Комиссии по миграции, беженцам и народонаселению (докладчик: г-н ван Тейн). Текст, принятый Ассамблеей 27 июня 2006 года (18-е заседание).*

Однако она была ратифицирована лишь тремя государствами-членами Совета Европы, а именно Азербайджаном, Боснией и Герцеговиной и Турцией.

9. Ассамблея отмечает, что существует множество других международных и европейских правовых документов, содержащих положения, которые могли бы быть использованы для обеспечения минимальных прав нелегальных мигрантов. К их числу относятся: Всеобщая декларация прав человека (1948), Международный пакт о гражданских и политических правах (1966), Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (1966), Конвенция о правах ребенка (1989), Международная конвенция об устранении всех форм расовой дискриминации (1965), Конвенция МОТ 143 о трудящихся-мигрантах (1975), Европейская конвенция о правах человека (1950), Европейская социальная хартия (1961), Пересмотренная социальная хартия (1996) и Конвенция Совета Европы о действиях по борьбе с торговлей людьми (2005).

10. Однако Ассамблея отмечает, что наличие значительного числа несопоставимых правовых документов и тот факт, что они подписаны и ратифицированы различным количеством государств, создает значительную определенность в отношении минимальных прав, которые должны быть обеспечены нелегальным мигрантам.

11. Следует продумать возможность составления выборки минимальных гражданских и политических, а также социальных и экономических прав, которые должны предоставляться государствами – членами Совета Европы нелегальным мигрантам.

12. Если говорить о гражданских и политических правах, то Ассамблея полагает, что Европейская конвенция о правах человека обеспечивает минимальные гарантии, и отмечает, что Конвенция требует, чтобы участвующие в ней стороны принимали меры по эффективному пресечению нарушений прав человека, уязвимых лиц, таких как нелегальные мигранты. Следует обратить внимание на следующие минимальные права:

12.1. право на жизнь должно обеспечиваться и соблюдаться. Для недопущения въезда на территорию страны лиц, не являющихся ее гражданами, не следует применять чрезмерную силу, а власти обязаны стремиться спасти тех, чья жизнь может оказаться в опасности при попытке попасть в страну;

12.2. нелегальных мигрантов следует защищать от пыток, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания. Процесс возвращения нелегальных мигрантов должен осуществляться с полным соблюдением права возвращаемого лица на сохранение достоинства, в частности, с учетом возраста, пола, состояния здоровья и инвалидности возвращаемого лица. При выдворении принудительные меры следует свести к абсолютному минимуму;

12.3. нелегальные мигранты должны быть защищены от рабства и принудительного труда, а жертвам торговли людьми должны быть предоставлены особые права в соответствии с Конвенцией Совета Европы о действиях по борьбе с торговлей людьми (СЕД 197);

12.4. содержание нелегальных мигрантов под стражей должно использоваться лишь в качестве крайней меры и в течение не слишком длительного времени. При необходимости нелегальных мигрантов следует содержать в специальных центрах, а не вместе с осужденными заключенными. Дети должны содержаться под стражей лишь в качестве самой крайней меры и в течение максимально короткого времени. Содержания под стражей или задержания других уязвимых лиц (беременных женщин, матерей с маленькими детьми, престарелых лиц, инвалидов) следует по мере возможности избегать. Для размещения семей следует предоставлять соответствующие помещения, в иных же случаях мужчин и женщин следует размещать отдельно. Лица, находящиеся в центрах содержания, должны иметь право общаться с любыми лицами по своему выбору (юристы, члены семьи, представители НПО, УВКБ ООН и т.д.), иметь доступ к адекватной медицинской помощи, а также доступ к

услугам переводчика, а также в соответствующих случаях - к бесплатной юридической помощи;

12.5. содержание нелегальных мигрантов должно быть разрешено судебным органом. Следует предусмотреть возможность независимого судебного разбирательства законности и необходимости продолжения содержания под стражей. Лица, содержащиеся под стражей, должны быть незамедлительно и на понимаемом ими языке четко проинформированы о своих правах и применяемых в отношении их процедурах. Они должны иметь право обратиться в Суд так, чтобы оперативно оспорить законность своего содержания под стражей;

12.6. находящиеся под стражей нелегальные мигранты также имеют право общаться с консульскими службами своей страны происхождения и получать от властей страны, где они находятся под стражей, информацию о своих правах в соответствии с Венской конвенцией 1963 года о консульских отношениях;

12.7. лица, право на въезд в страну которых оспаривается, должны иметь право с помощью переводчика разъяснить мотивы въезда в страну, а в соответствующих случаях они должны иметь возможность подать заявление о предоставлении убежища;

12.8. следует не выдворять, а соблюдать право на получение убежища;

12.9. нелегальный мигрант, выдворяемый из страны, должен иметь право на эффективные средства правовой защиты в компетентном независимом и беспристрастном органе. Данное средство правовой защиты должно иметь приостанавливающий эффект в тех случаях, когда возвращаемое лицо утверждает, что в случае возвращения он или она подвергнется обращению, нарушающему его или ее права человека. Следует предоставить услуги переводчика и юриста;

12.10. нелегальный мигрант, выдворяемый из страны, имеет право на эффективный доступ к Европейскому суду по правам человека посредством подачи в Суд индивидуального заявления в соответствии со Статьей 34 Европейской конвенции о правах человека;

12.11. групповое выдворение иностранцев, включая нелегальных мигрантов, запрещено;

12.12. должно соблюдаться право на уважение частной и семейной жизни. Выдворение не должно производиться в тех случаях, когда нелегально находящееся на территории лицо связано особенно прочными семейными или социальными узами со страной, стремящейся выдворить его или ее, и в тех случаях, когда есть основание сделать вывод, что выдворение нарушит право на частную и/или семейную жизнь данного лица;

12.13. должно соблюдаться право на сохранение конфиденциальности информации, касающейся нелегальных мигрантов. Так, например, информация, касающаяся обращения о предоставлении убежища, не должна предоставляться принимающей стороной в распоряжение властей страны происхождения;

12.14. притом, что могут устанавливаться некоторые ограничения в отношении политической деятельности иностранцев, ограничение прав на свободу собрания, объединения и слова не должно выходить за рамки разумно необходимого;

12.15. нелегальные мигранты имеют право вступать в брак и не следует создавать никаких барьеров, мешающих им вступать в брак;

12.16. нелегальные мигранты должны иметь право на защиту своего имущества. Они должны иметь возможность управлять или распоряжаться им, в том числе через банковские учреждения, позволяющие переводить заработки и сбережения;

Резолюция 1509

12.17. нелегальные мигранты не должны подвергаться дискриминации в соответствии со Статьей 14 Европейской конвенции о правах человека и Протоколом № 12 к Конвенции;

12.18. не допускается дискриминация на основании расы или этнической принадлежности при предоставлении права на въезд в страну или отказе в нем, при предоставлении разрешения остаться или выдворении нелегального мигранта;

13. В том, что касается экономических и социальных прав, Ассамблея полагает, что должны обеспечиваться, в частности, следующие минимальные правила:

13.1. нелегальным мигрантам должно быть предоставлено адекватное жилье и убежище, гарантирующее человеческое достоинство;

13.2. нелегальным мигрантам должна предоставляться срочная медицинская помощь, и государствам следует стремиться оказывать более комплексную медицинскую помощь, учитывая, в частности, особые потребности уязвимых групп, таких как дети, инвалиды, беременные женщины и пожилые лица;

13.3. нелегальным мигрантам не следует отказывать в оказании социальной помощи через систему социального обеспечения в тех случаях, где это необходимо для исправления бедственного материального положения и сохранения человеческого достоинства. Дети находятся в особенном уязвимом положении и должны иметь право на социальную защиту, которой они должны пользоваться на равных правах с детьми страны пребывания;

13.4. нелегальные мигранты, которые внесли взносы в систему социального обеспечения, должны иметь возможность воспользоваться этими взносами или получить возмещение, например, в случае выдворения из страны;

13.5. работающие нелегальные мигранты должны иметь право на справедливую заработную плату, нормальные условия труда, компенсацию при несчастных случаях, доступ в суды для защиты своих прав, а также право свободно создавать профессиональный союз или вступать в него. Все работодатели, не выполняющие эти требования, должны строго преследоваться соответствующими властями государств-членов;

13.6. все дети имеют право на образование до уровня начальной школы и до уровня средней школы в тех странах, где такое образование является обязательным. Образование должно отражать их культуру и язык и они должны иметь право на признание, в том числе путем получения соответствующих свидетельств, полученного уровня знаний;

13.7. все дети, а также другие уязвимые группы населения, такие как пожилые лица, матери-одиночки и в целом одинокие девушки и женщины должны пользоваться особой защитой и вниманием.

14. С учетом изложенного, Парламентская Ассамблея предлагает правительствам государств-членов Совета Европы:

14.1. подписать и ратифицировать, где это еще не сделано, а также применять соответствующие международные правовые документы в области прав человека, способствующие защите прав нелегальных мигрантов, включая в частности, Международную конвенцию ООН о правах всех рабочих-мигрантов и членов их семей (1990), Международный пакт о гражданских и политических правах (1966), Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (1966), Конвенцию о правах ребенка (1989), Международную конвенцию об устранении всех форм расовой дискриминации (1965), Конвенцию МОТ 143 о трудящихся-мигрантах (1975), Европейскую конвенцию о правах человека (1950), Европейскую социальную хартию (1961) включая Дополнительный протокол о системе коллективных жалоб (1995), Пересмотренную социальную хартию (1996) и Конвенцию Совета Европы о действиях по борьбе с торговлей людьми (2005).

15. На основе принципов, содержащихся в международных правовых документах в области прав человека и касающихся нелегальных мигрантов, Ассамблея предлагает правительствам государств – членом Совета Европы гарантировать минимальные гражданские, политические, а также социальные и экономические права, перечисленные в настоящей Резолюции.

16. Парламентская Ассамблея также предлагает правительствам государств–членом Совета Европы обеспечить нелегальным мигрантам возможность на практике пользоваться своими минимальными правами, в том числе посредством:

16.1. повышения уровня осведомленности о правах нелегальных мигрантов;

16.2. повышения уровня осведомленности о ситуации, в которой живут нелегальные мигранты, и трудностях и эксплуатации, с которой они сталкиваются;

16.3. недопущения признания уголовно-наказуемым деянием гуманитарной помощи нелегальным мигрантам со стороны структур гражданского общества;

16.4. возложения на соответствующие органы (например, органы образования, врачей и органы здравоохранения) обязанности информирования о нелегальном статусе мигрантов, с тем чтобы избежать возникновения ситуации, при которой нелегальные мигранты не требуют осуществления своих прав из опасения быть признанными нелегальными мигрантами и быть выдворенными;

16.5. изучения всех соответствующих средств надлежащего оформления положения нелегальных мигрантов в тех случаях, когда существуют причины, объясняющие, почему нелегальные мигранты не могут или не должны возвращаться в свою страну происхождения;

16.6. поддержки программ добровольного возвращения нелегальных мигрантов и использования принудительного возвращения лишь в качестве крайней меры и в соответствии с 20 рекомендациями по насильственному возвращению, принятыми Комитетом Министров в мае 2005 года;

16.7. обеспечения, наряду со средствами судебной защиты, наличия несудебной защиты прав человека, в том числе через национального или местных уполномоченных по правам человека или через другие органы.

17. Ассамблея также предлагает государствам – членам Совета Европы поддержать деятельность Специального докладчика Организации Объединенных Наций по правам человека мигрантов.

18. Кроме того, Ассамблея предлагает Комиссару по правам человека Совета Европы поднимать вопрос о правах нелегальных мигрантов в рамках его контактов с государствами, а также с уполномоченными по правам человека отдельных стран и призывает его уделять приоритетное внимание правам нелегальных мигрантов, как в своих докладах о положении в отдельных странах, так и в тематических докладах.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1510 (2006)¹

Свобода слова и уважение религиозных верований

1. Парламентская Ассамблея Совета Европы подтверждает, что не может быть демократического общества без основополагающего права на свободу слова. Прогресс общества и развитие каждого индивидуума зависят от возможности получать и передавать информацию и идеи. Такая свобода распространяется не только на высказывания, которые воспринимается положительно или рассматриваются как безобидные, но и на такую информацию, которая может шокировать, оскорбить или нарушить жизнь государства или какой-то части населения, в соответствии со Статьей 10 Европейской конвенции по правам человека.

2. Свобода мысли, сознания и религии представляет собой необходимое требование для существования демократического общества и одну из важнейших свобод личности для определения ею своего восприятия жизни человека и общества. Совесть и религия являются важнейшими компонентами человеческой культуры. В этом плане они гарантируются Статьей 9 Европейской конвенции по правам человека.

3. Однако в демократическом обществе свобода мысли и свобода выражения должны допускать открытую дискуссию по вопросам, касающимся религии и верований. Ассамблея напоминает в этой связи о своей рекомендации 1396 (1999) «О религии и демократии». Современные демократические общества образуют индивидуумы, исповедующие различные убеждения и верования. Нападки на индивидуумов на основе их религии или расы не могут допускаться, однако законы о святотатстве не должны использоваться для ограничения свободы выражения и мысли.

4. Ассамблея обращает внимание на культурные и религиозные особенности своих государств-членов. Своим домом Европу считают христиане, мусульмане, иудеи, лица, исповедующие другие религии, равно как и атеисты. Религии способствовали формированию духовных и моральных ценностей, идеалов и принципов, которые образуют общеевропейское наследие. В этой связи Ассамблея обращает внимание на статью 1 Устава Совета Европы, в котором говорится, что целью Совета Европы является достижение большего единства между его членами во имя защиты и осуществления идеалов и принципов, являющихся их общим достоянием.

¹Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2006 года (19-е заседание). См. док. 10970 - доклад Комиссии по культуре, науке и образованию (докладчик: г-жа Хурскайнен). Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2006 года (19-е заседание).

Резолюция 1510

5. Ассамблея подчеркивает свою готовность обеспечить, чтобы культурное разнообразие стало источником не напряженности, а взаимного обогащения посредством подлинного открытого диалога между культурами на основе взаимного понимания и уважения. Общая цель должна состоять в сохранении разнообразия в открытом инклюзивном обществе, основанном на правах человека, демократии и верховенстве закона, посредством расширения контактов и совершенствования навыков и знаний, необходимых для совместной мирной конструктивной жизни вместе внутри европейских обществ, между европейскими странами и между Европой и соседними регионами.

6. Факты реакция на образы, воспринимаемые как негативные и передаваемые через книги, фильмы, карикатуры, живопись и Интернет, в последнее время породили широкую дискуссию относительно того, должно ли и в каком объеме уважение религиозных верований ограничивать свободу выражения. Были также подняты вопросы относительно ответственности, саморегулирования и самоцензуры СМИ.

7. Святотатство имеет давнюю историю. Ассамблея напоминает, что законы, наказывающие за святотатство и критику религиозных обрядов и учений, зачастую негативно влияли на научный и социальный прогресс. Ситуация начала меняться по мере развития просвещения и вылилась в отделение церкви от государства. Современные демократические общества тяготеют к светскости и более озабочены свободами личности. Недавняя дискуссия по поводу опубликованных в Дании карикатур подняла вопрос относительно двух этих восприятий.

8. В демократическом обществе религиозным общинам разрешается защищаться от критики или осмеяния в соответствии с законодательством и нормами в области прав человека. Государства должны поддерживать информацию и образование о религии с целью формирования более полного понимания религий, а также критического настроения граждан в соответствии с Рекомендацией 1720 (2005) Ассамблеи об образовании и религии. Государствам следует также разработать и решительно реализовывать на практике продуманные стратегии, включая адекватные законодательные и судебные меры по борьбе с религиозной дискриминацией и нетерпимостью.

9. Ассамблея также напоминает, что культура критического диспута и художественная свобода имеют в Европе давние традиции, и полагает их позитивными и даже необходимыми для прогресса личности и общества. Лишь тоталитарные системы власти боятся их. Критический диспут, сатира, юмор и художественное выражение, поэтому, должны пользоваться самой широкой свободой выражения, а использование преувеличений не следует рассматривать как провокацию.

10. Права человека и основные свободы являются универсально признанными, в частности в соответствии с Всеобщей декларацией прав человека и международными пактами Организации Объединенных Наций. Однако далеко не везде эти права соблюдаются последовательно. Ассамблее следует бороться против любого занижения этих стандартов. Ассамблея приветствует инициативу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о создании альянса цивилизаций, предполагающую реализацию согласованных мер на уровне институционального и гражданского общества с целью преодоления предубеждений, ошибочных восприятий и поляризации. Подлинный диалог может состояться лишь там, где имеет место реальное уважение и понимание других культур и обществ. Такие ценности, как права человека, демократия, верховенство, законы и подотчетность, являются продуктом коллективного разума, сознания и прогресса человечества. Задача заключается в том, чтобы найти корни этих ценностей в других культурах.

11. Всякий раз, когда представляется необходимым обеспечить баланс прав человека, вступающих в противоречие друг с другом в каком-то конкретном случае, национальные суды и национальные законодатели обладают достаточно широкими возможностями оценки. В этом плане Европейский суд по правам человека полагает, что в тех случаях, когда имеется мало возможностей для ограничения политических высказываний или обсуждения вопросов, представляющих общественный интерес, как правило, существует широкое поле оценки при регулировании свободы выражения в связи с вопросами, которые могли бы оскорбить глубоко личные моральные убеждения или религию. Что именно может серьезно оскорбить лиц, исповедующих определенную религию, в значительной степени зависит от времени и места.

12. Ассамблея полагает, что свобода выражения, защищаемая в соответствии со Статьей 10 Европейской конвенции по правам человека, не должна далее ограничиваться с учетом роста чувствительности некоторых религиозных групп. В то же время Ассамблея подчеркивает, что высказывания с выражением ненависти в отношении той или иной религиозной группы не совместимы с основными правами и свободами, гарантируемыми Конвенцией и практикой Суда.

13. Ассамблея призывает парламенты государств-членов провести дебаты по вопросам свободы слова и уважении религиозных верований, а также призывает своих членов доложить Ассамблее о результатах этих дебатов.

14. Ассамблея призывает религиозные общины в Европе обсудить вопросы, касающиеся свободы выражения и уважения религиозных верований внутри своих общин и продолжать диалог с другими религиозными общинами для формирования общего понимания и кодекса поведения с целью обеспечения религиозной терпимости, которая является необходимым элементом демократического общества.

15. Ассамблея также предлагает профессиональным журналистам и их профессиональным организациям обсудить вопросы журналистской этики в отношении религиозных верований и чувствительности. Ассамблея призывает создать органы для рассмотрения жалоб на действия прессы, учредить должности омбудсменов для СМИ или иные саморегулирующиеся органы, если такие органы еще не существуют, для обсуждения возможных средств правовой защиты в случае оскорбления религиозных убеждений.

16. Ассамблея призывает к межкультурному и межрелигиозному диалогу на основе универсальных прав человека с участием, - в духе равенства и взаимного уважения, - гражданского общества, а также СМИ с целью укрепления терпимости, доверия и взаимного понимания, которые жизненно необходимы для построения сплоченного общества и укрепления международного мира и безопасности.

17. Ассамблея призывает органы Совета Европы активно препятствовать высказываниям в отношении различных религиозных и этнических групп.

Ассамблея постановляет вернуться к этому вопросу на основе доклада по законодательству, касающемуся святотатства, оскорблений религиозных чувств и высказываний с выражением ненависти в отношении лиц на основе религии, проанализировав различные применяемые в Европе подходы, включая применение Европейской конвенции по правам человека, доклады и рекомендации Европейской комиссии против расизма и нетерпимости (ЕКРН), Венецианской комиссии, а также доклады Комиссара Совета Европы по правам человека.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1511 (2006)¹

О миграции, беженцах и народонаселении в контексте Третьей встречи глав государств и правительств государств-членов Совета Европы (Варшава, 16-17 мая 2005 года)

1. Главы государств и правительств государств-членов Совета Европы, собравшись в Варшаве 16-17 мая 2005 года на свой Третий саммит, приняли Декларацию и План действий, в которых излагаются основные задачи Совета Европы на предстоящие годы.
2. Парламентская Ассамблея уже приветствовала Варшавскую декларацию и План действий и обязуется содействовать выполнению положений Плана действий в различных областях, относящихся к ее компетенции, в том числе в области миграции, беженцев и народонаселения.
3. Ассамблея признает, что ей необходимо переориентировать свою деятельность в области миграции, беженцев и народонаселения, с тем чтобы учесть меняющуюся роль Совета Европы с учетом политических прав и прав человека и проблем в области демократии, существующих сегодня в Европе.
4. С учетом приоритетов, изложенных в Варшавской декларации и Плане действий, Ассамблея намерена сосредоточить свою деятельность в области миграции, беженцев и народонаселения на следующих приоритетных направлениях:
 - 4.1. укреплении прав мигрантов, беженцев, лиц, ищущих убежища, и перемещенных лиц и обеспечении того, чтобы действующие в отношении них правовые рамки предусматривали полное уважение их прав и защиту основополагающих ценностей Совета Европы;
 - 4.2. укреплении межкультурного диалога, содействии повышению терпимости и обеспечении интеграции общин мигрантов в общество принимающих их стран;
 - 4.3. регулировании миграции, включая легальную и нелегальную миграцию, при обеспечении реального доступа к справедливой процедуре предоставления убежища лицам, нуждающимся в международной защите, с учетом различных потребностей стран происхождения, транзита и назначения.

¹Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2006 года (20-е заседание). См. док. 10868 - доклад Комиссии по миграции, беженцам и народонаселению (докладчик: г-н Хагберг). Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2006 года (20-е заседание).

Резолюция 1511

5. Ассамблея намерена развивать свое сотрудничество с внешними партнерами, занимающимися вопросами миграции, беженцев и народонаселения. В этой связи она будет:

5.1. тесно сотрудничать со странами происхождения, транзита и назначения, задействуя для этого парламентские форумы по вопросам миграции, такие, как существующие в средиземноморском, азиатском и американском регионах;

5.2. развивать сотрудничество с национальными парламентами, в частности с соответствующими комиссиями, путем обмена соответствующей информацией и проведения совместных мероприятий во всех случаях, когда это возможно;

5.3. наращивать сотрудничество с Европейским парламентом (ЕП), в частности с его Комитетом по гражданским свободам, справедливости и внутренним делам, посредством обмена информацией, проведения совместных совещаний и участия в конкретных мероприятиях;

5.4. укреплять связи с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций (ООН), включая, в частности, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Международным бюро труда (МБТ) и Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной деятельности (УКГД), посредством поддержания регулярных контактов и участия в мероприятиях и в подготовке тематических докладов об институциональной деятельности этих организаций, представляющей интерес для Парламентской Ассамблеи;

5.5. стремиться развивать сотрудничество, активизировать консультации и повышать прозрачность в отношениях с целым рядом других правительственных и неправительственных организаций, включая Международную организацию по миграции (МОМ), Международный комитет Красного Креста (МККК), Международную федерацию обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФККП), профсоюзы и представителей работодателей, а также национальные и международные неправительственные организации.

6. Ассамблея намерена укреплять свои связи с другими секторами Совета Европы, занимающимися вопросами миграции, беженцев и народонаселения, в частности путем активного участия в работе Межсекретариатской рабочей группы по миграции, путем направления соответствующим межправительственным комитетам и другим органам Совета Европы приглашений принять участие в работе соответствующих комиссий Парламентской Ассамблеи и путем активного участия в регулярных совещаниях Политической платформы по миграции, созданной Комитетом Министров.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1512 (2006)¹

Парламенты едины в борьбе с бытовым насилием в отношении женщин

1. Ассамблея сожалеет о наблюдающемся в Европе росте бытового насилия в отношении женщин; эта проблема затрагивает каждое государство-член Совета Европы и приводит к серьезным нарушениям прав человека. Она подчеркивает, что бытовое насилие не признает государственных границ, не имеет возрастных ограничений, не свойственно исключительно представителям какой-либо одной расы и его проявления имеют место в любых семьях и любых социальных группах.

2. Бытовое насилие характеризуется различными формами проявления жестокости: физической, сексуальной или психологической; оно также может базироваться на материальной зависимости. Оно является одним из наиболее распространенных нарушений прав человека, с которым должны бороться все государства-члены Совета Европы. Ассамблея отвергает любые доводы, базирующиеся на культурном или религиозном релятивизме, что привело бы к неисполнению государствами своих обязательств по ликвидации всех видов насилия в отношении женщин.

3. Ассамблея приветствует то, что главы государств и правительств положительно восприняли рекомендации Ассамблеи и включили проведение общеевропейской кампании по борьбе с насилием в отношении женщин, в том числе бытовым насилием, в план действий, принятый на Варшавском саммите (16-17 мая 2006 года), а также то, что Комитет Министров решил приступить к проведению этой кампании в конце 2006 года. Ассамблея постановляет принять участие в реализации этой инициативы, в частности путем развития ее парламентского измерения.

4. В этой связи, будучи убежденной в ключевой роли, которую национальные парламенты могут сыграть в предупреждении бытового насилия, в помощи его жертвам и в информировании широкой общественности, Парламентская Ассамблея постановляет развивать, в сотрудничестве с национальными парламентами государств-членов, парламентами, имеющими статус наблюдателей при Ассамблее, Европейским парламентом и Северным советом, инициативу, именуемую «Парламенты едины в борьбе с бытовым насилием в отношении женщин», которая явится вкладом парламентариев в кампанию, проводимую Советом Европы. Ассамблея пользуется случаем приветствовать принятое в июле 2005 года решение Мексиканского конгресса участвовать в инициативе Парламентской Ассамблеи.

¹*Обсуждение в Ассамблее 28 июня 2006 года (20-е заседание). См. док. 10934 - доклад Комиссии по равенству возможностей женщин и мужчин (докладчик: г-жа Кливети). Текст, принятый Ассамблеей 28 июня 2006 года (20-е заседание).*

Резолюция 1512

5. В связи с вышеизложенным Ассамблея призывает национальные парламенты государств-членов Совета Европы и парламенты, имеющие статус наблюдателей при Парламентской Ассамблее:

5.1. в ознаменование начала общеевропейской кампании, организуемой Советом Европы во всех государствах-членах, провести 24 ноября 2006 года парламентский день действий, направленных на борьбу с бытовым насилием в отношении женщин, сделав проблему борьбы с бытовым насилием в отношении женщин главной темой Международного дня за ликвидацию насилия в отношении женщин, проводимого в 2006 году;

5.2. принять 24 ноября 2006 года торжественную декларацию, подтверждающую приверженность национальных парламентов делу борьбы с бытовым насилием в отношении женщин;

5.3. принять активное участие в подготовке, запуске и осуществлении парламентского измерения общеевропейской кампании в период с 2006 по 2008 г.г., добавив в ее структуру перечень мероприятий, направленных на борьбу с бытовым насилием в отношении женщин;

5.4. призвать парламентариев выступать в поддержку борьбы с бытовым насилием в отношении женщин как в личном качестве, так и в государственной деятельности, используя для этого любые имеющиеся возможности;

5.5. организовать общественное обсуждение и парламентские дебаты для осуждения бытового насилия, а также провести парламентские слушания для изучения и оценки эффективности законодательства и других мер, касающихся насилия в семье;

5.6. принять соответствующие законодательные акты, выделить бюджетные средства и разработать национальные планы с тем, чтобы покончить с бытовым насилием в отношении женщин, в том числе там, где такие меры еще отсутствуют, признать супружеское изнасилование наказуемым уголовным преступлением аналогично другим случаям изнасилования и обеспечивать выселение склонного к насилию супруга из дома, где проживает семья;

5.7. обеспечить правильное применение принятых законодательных актов и прочих мер, по возможности в сотрудничестве с представителями государственных органов и неправительственными организациями, работающими на местном уровне;

5.8. призвать государственные власти принять необходимые меры для эффективной и открытой борьбы с бытовым насилием, в частности, предоставляя убежища жертвам бытового насилия и их детям, создавая в полицейских участках условия для оказания помощи жертвам насилия, проводя тренинги соответствующего персонала (медработников, сотрудников полиции, юстиции, социальных и педагогических работников и др.), гарантируя серьезное реагирование на обращения женщин в полицию, создавая центры для работы с лицами, совершившими акты насилия, осуществляя сбор и обработку статистических данных о случаях насилия с разбивкой по признакам пола, видам насилия и взаимосвязи между преступником и жертвой;

5.9. выявить факторы, препятствующие применению норм, содержащихся в рекомендации Комитета Министров государствам-членам Res (2002)5 "О защите женщин от насилия";

5.10. приступить к осуществлению на национальном уровне информационной и профилактической кампании по проблеме бытового насилия, а также, с помощью органов здравоохранения, кампании по выявлению жертв бытового насилия;

5.11. предпринять все возможные усилия по информированию широкой общественности о принятии законодательных актов и мер, осуществляемых с целью оказания помощи жертвам бытового насилия;

5.12. уделять особое внимание тем группам женщин, которые особенно подвержены риску бытового насилия и его последствий, в частности, женщинам внутри и из эмигрантских общин, цыганкам, женщинам, принадлежащим к другим национальным меньшинствам, беременным женщинам, женщинам-инвалидам и женщинам, находящимся в неблагоприятной ситуации или уязвимом положении, а также женщинам, столкнувшимся с проблемами алкоголизма или наркомании;

6. Ассамблея призывает национальные парламенты государств-членов Совета Европы и парламенты, имеющие статус наблюдателей при Ассамблее, поддержать организованную Советом Европы общеевропейскую кампанию по борьбе с насилием в отношении женщин, в том числе с бытовым насилием, для чего:

6.1. финансировать специальные национальные и европейские программы на межправительственном, парламентском, местном и региональном уровне;

6.2. обязать свои правительства выделять финансовые средства на инициативы на национальном уровне по борьбе с бытовым насилием и оказание помощи его жертвам, а также включить в программы международного сотрудничества мероприятия, направленные на внедрение и усиление мер по борьбе с бытовым насилием в государствах-членах Совета Европы и государствах-наблюдателях;

6.3. оказывать поддержку местным НПО, борющимся с бытовым насилием, а также привлекать их к участию в парламентских прениях, касающихся разработки законодательных актов и нормативных мер;

6.4. предложить членам национальных парламентов государств-членов Совета Европы и членам парламентов, имеющих статус наблюдателей, участвовать в ознакомительных поездках в целях обмена опытом и/или оказания технической помощи парламентам, стремящимся усовершенствовать свое законодательство в области борьбы с бытовым насилием;

6.5. всем национальным парламентам государств-членов назначить одного из членов парламента ответственным за поддержание контактов с Ассамблеей, а также за руководство в продвижении и реализации на национальном уровне проводимой Ассамблеей кампании, обеспечив ему (или ей) необходимую секретарскую помощь;

6.6. призвать местные и региональные органы власти принять участие в проведении общеевропейской кампании Совета Европы на местном и региональном уровне и организовать семинары по проблемам бытового насилия с участием медицинских и педагогических работников, служащих полиции, социальных работников, особенно работающих среди женщин, представителей профсоюзов и неправительственных организаций;

Резолюция 1512

6.7. призвать средства массовой информации оказывать поддержку общеевропейской кампании, проводимой Советом Европы, и привлечь их внимание к тому факту, что использование стереотипных образов женщин может служить фактором, содействующим тривиализации бытового насилия.

7. Ассамблея одобряет доклад «О современной ситуации в деле борьбы с насилием в отношении женщин и дальнейших действиях», одобренный Европейским парламентом 2 февраля 2006 года, и призывает его присоединиться к инициативе Парламентской Ассамблеи, именуемой «Парламенты едины в борьбе с бытовым насилием в отношении женщин», чтобы осудить домашнее насилие как недопустимое нарушение прав человека и повысить осознание необходимости борьбы с бытовым насилием в отношении женщин как представителями государственной власти, так и широкой общественностью Европейского Союза.

8. Ассамблея призывает международные и региональные межпарламентские организации, в частности Межпарламентский союз, Северный совет, Парламентский форум малых государств Европы и организацию женщин-парламентариев стран-участниц Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы участвовать в инициативе Парламентской Ассамблеи «Парламенты едины в борьбе с бытовым насилием в отношении женщин»..

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1513 (2006)¹

О конституционной реформе в Боснии и Герцеговине

1. С момента вступления Боснии и Герцеговины в Совет Европы в апреле 2002 года страна медленно, но уверенно идет в направлении построения стабильного функционального и эффективного государства. В качестве примера можно привести создание суда на государственном уровне и передачу Образованиями федеративному государству полномочий в области обороны, разведки, судебной системы, косвенного налогообложения и предстоящие реформы полиции на принципах, согласованных в октябре 2005 года всеми парламентами на уровне Образований и центрального государства.

2. Однако в настоящее время сохраняющаяся слабость государства и конституционная необходимость обеспечения полного равенства на всех уровнях между тремя титульными нациями привели к ситуации, при которой около 60% ВВП все еще расходуется на содержание аппарата государства и Образований: на государственном уровне действует три сменяющих друг друга президента, два президента на уровне образования, 13 премьер-министров, более 180 министров, 760 членов различных законодательных органов и 148 муниципальных образований. Кроме того, добровольная или обязательная передача ряда полномочий на уровень центрального государства не привела к соответствующему сокращению аппарата Образований.

3. Ассамблея напоминает, что главной целью членства Боснии и Герцеговины в Совете Европы является формирование у населения страны ощущения, что это его реформы и что именно население отвечает за их проведение. Она также напоминает о своей резолюции 1383 (2004), в которой она призывает власти и политические силы страны начать конструктивный диалог по вопросу проведения конституционной реформы.

4. Открытие переговоров с Европейский Союзом с целью заключения соглашения о стабилизации и ассоциации накануне десятой годовщины Дейтонского мирного соглашения, отмечавшейся в ноябре 2005 года, делает еще более насущными меры по решению общепризнанной задачи – укреплению государственных институтов, которые в настоящее время слишком слабы для того, чтобы позволить Боснии и Герцеговине продолжить интеграцию в Европу.

5. Еще в марте 2005 года Венецианской комиссией по просьбе Парламентской Ассамблеи были представлены различные варианты проведения комплексной конституционной реформы. Итогом консультаций между лидерами основных политических сил в Боснии и

¹Обсуждение в Ассамблее 29 июня 2006 года (21-е заседание). См. док. 10982 - доклад Комиссии по выполнению обязательств государствами-членами Совета Европы (Комиссии по мониторингу) (содокладчики: г-н Джавузоглу и г-н Саси). Текст, принятый Ассамблеей 29 июня 2006 года (21-е заседание).

Резолюция 1513

Герцеговине, проходивших при поддержке США и при постоянной консультативной помощи Венецианской комиссии, стало политическое соглашение о проведении конституционной реформы, которое было заключено в конечном итоге шестью политическими партиями 18 марта 2006 года и передано в Парламент.

6. Пакет реформ предусматривал в частности увеличение числа членов парламента в Палате представителей на государственном уровне (с 42 до 87, причем впервые три места зарезервировано для представителей нетитульных народов, так называемых "прочих"). В верхней палате, - Палате народов, - будет 21 место вместо 15, а его единственной прерогативой будет наложение вето при принятии решений, касающихся жизненно важных национальных интересов, причем прибегать к вето могут представители любой из трех титульных наций. Реформа также предусматривала непрямые выборы на государственном уровне президента и двух вице-президентов, полномочия которых будут уменьшены, причем период ротации трех этих членов будет составлять не восемь, а 16 месяцев; будут созданы два новых министерства на государственном уровне и расширены полномочия Совета министров.

7. Хотя кое-кто может сказать, что такого рода поправки в Конституции нельзя считать ни всеобъемлющими, ни особенно перспективными, Ассамблея полагает, тем не менее, что они представляют собой первую попытку граждан Боснии и Герцеговины и их представителей взять будущее в свои руки, что заслуживает всяческого одобрения.

8. В связи с этим Ассамблея искренне сожалеет по поводу того, что 26 апреля 2006 года парламенту Боснии и Герцеговины не хватило двух голосов до необходимого большинства в две трети в Палате представителей, для того чтобы принять поправки к Конституции.

9. Ассамблея также отмечает, что провалившиеся поправки должны были вступить в силу 1 мая, т.е. за пять месяцев до следующих всеобщих выборов в Боснии, намеченных на 1 октября 2006 года. Сейчас ясно, что новое правительство будет сформировано и, вполне возможно, будет функционировать в течение всего четырехлетнего срока полномочий, как это предусмотрено действующей Конституцией, которая была составной частью Дейтонского мирного соглашения 1995 года.

10. Это означает, что предстоящие выборы пройдут с нарушением обязательств перед Советом Европы, в частности, по Протоколу 12 к Европейской конвенции по правам человека о запрещении дискриминации, поскольку и в этот раз лишь сербы, боснийцы и хорваты могут выдвигаться в качестве кандидатов на должности президентов, а также на непрямых выборах представителей Палаты народов, тогда как так называемые "прочие", т.е. все, кто не отождествляет себя ни с одной из трех титульных наций, не имеют такого права.

11. Ассамблея также сожалеет, что провал этой первой попытки проведения конституционной реформы и итоги референдума, состоявшегося в Черногории 21 мая 2006 года, стали предметом широкомасштабных злоупотреблений со стороны некоторых внутренних политических сил в ходе проведения нынешней избирательной кампании: национализм, этническая ненависть и недоверие вновь стали актуальными политическими темами. Это вызывает тем большее сожаление, что в Боснии и Герцеговине по-прежнему наблюдается тяжелая экономическая ситуация и высокий уровень безработицы, что неблагоприятно влияет на социальную сплоченность и межэтнические отношения, а также на окончательное возвращение внутренне перемещенных лиц.

12. Ассамблея, в частности, осуждает недавние заявления властей Республики Сербской, по мнению которых, сербы в Боснии и Герцеговине, так же как и черногорцы, должны иметь

право на самоопределение: референдум об отделении в Республике Сербской являются неконституционными, а уже собранные 50 тысяч подписей с требованием о проведении такого референдума, не имеют под собой никакой правовой основы.

13. Ассамблея также осуждает отказ сербских представителей принять сколь-либо осмысленное участие в работе Координационного совета Управления по реформированию полиции, на которое возложено выполнение достигнутого в октябре 2005 года политического соглашения о реформировании полиции, а также недавнее (24 мая) решение сербских парламентариев бойкотировать работу Палаты представителей, что препятствует принятию столь необходимых законов, таких как государственный закон о высшем образовании, представляющий собой одно из невыполненных обязательств перед Советом Европы.

14. Ассамблея полагает, что до тех пор, пока полномочия по управлению государством не будут полностью переданы национальным органам, как ожидается, к июню 2007 года, политические силы страны должны в обязательном порядке найти альтернативу бесконечной конфронтации и обструкционизму, которые пока что определяют ситуацию на боснийской политической арене.

15. Ассамблея убеждена, что единственным реальным выходом из нынешнего конституционного тупика в Боснии является отказ трех титульных наций и их представителями от мышления военного времени. Сербь, боснийцы и хорваты должны продемонстрировать взаимную готовность к открытому диалогу по всем спорным вопросам. Это остается предварительным условием поиска всеобъемлющих и новаторских решений для будущей конституционной реформы.

16. Все граждане Боснии и Герцеговины, которые имеют также гражданство соседних государств, должны понять, что они не могут лишь требовать права, но и должны выполнять обязанности по отношению к государству Боснии и Герцеговины. Все истинные граждане Боснии и Герцеговины должны отказаться от своих ложных иллюзий в отношении политического процесса и вместо этого полностью подключиться к этому процессу.

17. И хотя было бы нереальным ожидать, что Босния и Герцеговина быстро перейдет от системы, основанной на этническом представительстве, к системе, основанной на представительстве граждан, разработка совершенно новой конституции, несомненно, в долгосрочном плане была бы предпочтительнее попыток усовершенствовать Дейтонскую конституцию.

18. Ассамблея в качестве первого шага ожидает от народа и политических деятелей Боснии и Герцеговины возобновления обсуждения конституционной реформы сразу же после всеобщих выборов, намеченных на октябрь, и, если будет принято решение провести такую реформу на основе уже согласованных предложений, устранить, по крайней мере, голосование Образований в Палате представителей и более точно определить понятие жизненно важных национальных интересов и связанный с ними механизм вето. В этом плане Ассамблея призывает Палату представителей принять во внимание все различные рекомендации Венецианской комиссии, содержащиеся в ее Предварительном заключении от 7 апреля 2006 года, как по тексту провалившихся поправок, так и по шагам, которые должны быть предприняты на следующем этапе конституционной реформы.

Резолюция 1513

19. Ассамблея ожидает, что политические лидеры, которые будут избраны в ходе следующих выборов, наконец преодолеют политическую раздробленность и поставят во главу угла интересы граждан. Нельзя продолжать просто создавать новые слои бюрократии на государственном уровне в дополнение к многочисленным бюрократическим образованиям на более низком уровне; в частности следует как можно скорее определиться с ситуацией в Федерации Боснии и Герцеговины с ее десятью кантонами.

20. Поэтому в качестве второго шага Ассамблея настоятельно призывает власти Боснии и Герцеговины не позднее октября 2010 года разработать и принять новую конституцию, для того чтобы:

20.1 заменить механизмы этнического представительства представительством, основанном на гражданском принципе, в частности, положив конец конституционной дискриминации "прочих";

20.2 найти эффективные и рациональные процедуры принятия решений, которые не приносились бы в жертву принципу участия в принятии любого решения представителей всех титульных наций;

20.3 пересмотреть территориальную организацию государства и его разделение на образования, кантоны и муниципалитеты, а также распределение полномочий между государством и низшими уровнями власти с целью повышения эффективности и стабилизации ситуации;

20.4 рассмотреть возможности интеграции Округа Брчко.

21. Ассамблея также настоятельно призывает власти Боснии и Герцеговины как можно скорее принять и/или ввести в действие на уровне государства и образований законы, необходимые для выполнения остающихся обязательств перед Советом Европы, в частности:

21.1 законы о высшем образовании, которые должны предусматривать аккредитацию и финансирование на государственном уровне;

21.2 государственный закон о начальном и среднем образовании с тем, чтобы положить конец этнической сегрегации в школах;

21.3 подзаконные акты о создании стабильно функционирующей службы государственного вещания;

21.4 реформирование полиции в соответствии с тремя принципами, установленными Комиссией ЕС;

21.5 реформы местного самоуправления, в частности в Федерации, и воссоединение Мостара;

21.6 законы, необходимые для эффективной защиты прав всех меньшинств;

21.7 создание государственного верховного суда для активизации реформы судебной системы.

22. Ассамблея напоминает властям Боснии и Герцеговины, что пересмотренная Европейская социальная хартия, Хартия о защите региональных языков и языков меньшинств и Европейская рамочная конвенция о приграничном сотрудничестве должны быть ратифицированы и что без дальнейшего промедления следует провести работу по проверке соответствия всего законодательства положениям Европейской конвенции по правам человека.

23. Ассамблея также напоминает, что сотрудничество с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии и арест господ Караджича и Младича является предварительным условием любого дальнейшего демократического развития страны. Организация переписи населения не позднее 2010 года и создание комиссии по установлению истины и примирению также должно быть включено в повестку дня следующего правительства.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1514 (2006)¹

О последствиях референдума в Черногории

1. После проведения референдума о государственном статусе Черногории 21 мая 2006 года и принятия Национальной ассамблеей Черногории 3 июня 2006 года Декларации о независимости, государство сообщество Сербия и Черногория прекратило свое существование, и Черногория стала независимым суверенным государством, обладающим полной международной правосубъектностью. Такое решение, принятое демократическим образом, должно уважаться.
2. Парламентская Ассамблея приветствует как Черногорию, так и Сербию в связи с тем, что распад государства прошел мирным демократическим путем. Такой процесс наглядно свидетельствует о готовности обоих государств уважать европейские ценности, и тем более значим, учитывая историю конфликтов и кровопролития, которые сопровождали создание независимых государств на территории бывшей Югославии. Кроме того, Черногории следует отдать должное уважения за хорошую организацию референдума, который проходил по соответствующим международным стандартам.
3. Ассамблея надеется, что, удовлетворив стремление Черногории к независимости и завершив, таким образом, процесс распада бывшей Югославии как федерации, результаты референдума будут способствовать дальнейшей стабилизации западно-балканского региона.
4. Однако в ближайшие месяцы перед двумя этими государствами встанут весьма серьезные задачи внутри стран, в международном плане и в их двусторонних отношениях.
5. Черногория приступит к разработке проекта новой конституции и реформированию своих институтов и административных структур. Необходимо будет начать процесс конструктивного диалога с политическими силами, которые выступали за сохранение государственного сообщества и по-прежнему отказываются признавать результаты референдума, бойкотируя парламент. В этом плане парламентские выборы, намеченные на осень этого года, станут серьезным испытанием для демократической состоятельности этого нового независимого государства.
6. Ассамблея твердо намерена помочь Черногории решить ожидающие ее проблемы еще до принятия окончательного решения по ее просьбе о вступлении в Совет Европы, изложенной в двух письмах, направленных министром иностранных дел Черногории Генеральному секретарю Совета Европы 6 и 12 июня 2006 года. Шагом в правильном

¹Обсуждение в Ассамблее 29 июня 2006 года (22-е заседание). См. док. 10980 - доклад Комиссии по политическим вопросам (докладчик: г-н лорд Расселл-Джонстон). Текст, принятый Ассамблеей 29 июня 2006 года (22-е заседание).

Резолюция 1514

направлении станет участие специальной парламентской делегации Черногории в третьей части сессии Ассамблеи.

7. Кроме того, Ассамблея приветствует выраженное Черногорией в ее заявке на вступление в Организацию обязательство соблюдать и выполнять все конвенции и протоколы Совета Европы, которые были подписаны и ратифицированы государственным сообществом Сербия и Черногория. Ассамблея также высоко оценивает принятое Комитетом Министров решение пригласить в качестве промежуточной меры представителей правительства Черногории присутствовать на своих заседаниях и принять участие в работе всех межправительственных комитетов экспертов в качестве наблюдателей.

8. Кроме того, Ассамблея положительно отмечает решение Европейского Союза и его государств-членов *"далее развивать свои отношения с Республикой Черногория как суверенным независимым государством, а также недавнее признание Черногории в качестве государства - участника ОБСЕ и члена Организации Объединенных Наций"*.

9. Ассамблея приложит все усилия для оказания поддержки Сербии в тех случаях, когда существует опасность того, что многочисленные проблемы, с которыми она в настоящее время сталкивается в условиях политической нестабильности, еще более усилят ощущение изоляции и разочарования среди граждан Сербии, а также поддержку радикальных националистических сил. Сербии пора сосредоточиться на собственных приоритетах, таких как замена конституции эпохи Милошевича, проведение остро необходимых реформ, решение проблемы новых министерств, особенно министерств иностранных дел и обороны, проведение переговоров в отношении будущего статуса Косова и ликвидация последствий приостановки переговоров с Европейским Союзом на предмет заключению соглашения о стабилизации и ассоциации (ССА) в связи с невыполнением требований Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии.

10. Как государство-правопреемник государственного сообщества Сербия и Черногория Сербия сохраняет за собой членство в Совете Европы. Однако ее обязательства должны быть пересмотрены и заново сформулированы с учетом новой ситуации.

11. В связи с двусторонними отношениями между Черногорией и Сербией Ассамблея решительно подтверждает важность установления между двумя этими странами дружеских добрососедских отношений для обеспечения того, чтобы все вопросы, связанные с распадом государственного сообщества, рассматривались максимально конструктивным и ответственным образом. В этом плане Ассамблея приветствует признание Республики Черногория Сербией, а также сделанное правительством Сербии обещание предоставить черногорским резидентам гражданство Сербии и разрешить черногорским студентам продолжать обучение на тех же условиях, что и сербы. Со своей стороны, Черногория выполняет обязательства разрешать гражданам Сербии свободно посещать Черногорию без каких-либо визовых или паспортных формальностей.

12. Ассамблея отмечает, что под давлением Европейского Союза государственное сообщество Сербия и Черногория согласилось установить 55-процентный порог, что представляет собой очевидную политическую попытку сохранить государственное сообщество. Ассамблея полагает, что такой порог не следует рассматривать в качестве прецедента для будущих референдумов, и что Совету Европы следует установить общие критерии проведения референдумов как с точки зрения участия, так и с точки зрения порога.

13. В свете изложенного Ассамблея постановляет:

13.1. разрешить участие специальной делегации парламента Черногории в своих мероприятиях по его просьбе пока не будет принято решение о вступлении Черногории в Совет Европы;

13.2. продолжать и активизировать свою программу парламентской помощи, как Сербии, так и Черногории, приспособливая ее к конкретным потребностям обеих республик;

13.3. поручить своей Комиссии по политическим вопросам уделять максимальное внимание вопросу политической стабильности на Западных Балканах;

13.4. поручить своей Комиссии по мониторингу:

13.4.1. пересмотреть и заново сформулировать обязательства, первоначально взятые на себя государственным сообществом Сербия и Черногория, обеспечить их применение к Республике Сербия в сотрудничестве с сербскими властями и как можно скорее представить соответствующий доклад;

13.4.2. содействовать проведению переговоров относительно обязательств, которые возьмет на себя Черногория при вступлении, в полной мере учитывая применимые обязательства, взятые на себя государственным сообществом в 2003 году, а также обязательств, логично вытекающих из первоначальных обязательств, и обязательства, обусловленные Уставом Совета Европы, которые применимые в нынешней ситуации;

13.5. поручить своей Комиссии по миграции, беженцам и народонаселению продолжать отслеживать вопрос перемещения на Балканах и, когда потребуется, представить соответствующий доклад по этому вопросу.

14. Ассамблея также призывает Черногорию:

14.1. максимально эффективным и демократическим способом в полном сотрудничестве с Советом Европы и другими международными организациями реформировать свои институты и административные структуры, с тем, чтобы они соответствовали ее новому статусу независимого государства;

14.2. обеспечить эффективное функционирование парламента и создать дух конструктивного общего диалога между политическими силами, включая те из них, которые не согласны с результатами референдума;

14.3. как можно скорее принять новую конституцию при полном соблюдении европейских стандартов и по согласованию с Венецианской комиссией.

14.4. организовать и провести свободные и справедливые парламентские выборы с участием международных наблюдателей;

14.5. гарантировать в законодательстве и на практике права, обещанные сербским гражданам;

14.6. гарантировать защиту национальных меньшинств;

Резолюция 1514

14.7 обеспечить полноценную защиту внутренне перемещенных лиц (ВПЛ), находящихся на ее территории, включая лиц из Косово, независимо от их этнического происхождения, а также беженцев, и принять все соответствующие шаги для недопущения безгражданства;

14.8. завершить реформу судебной системы;

14.9. эффективно бороться с коррупцией, организованной преступностью и контрабандой;

14.10. обеспечить полномасштабное сотрудничество с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии и продолжить осуществление программ, направленных на достижение более полного понимания и признания общественностью его целей;

14.11. стремиться создавать все предварительные условия, способствующие подписанию в самом ближайшем будущем соглашения о стабилизации и ассоциации (ССА) с Европейским союзом.

15. Кроме того, Ассамблея призывает Сербию:

15.1. максимально эффективным и демократическим способом в полном сотрудничестве с Советом Европы и другими международными организациями реформировать свои институты и административные структуры, с тем, чтобы они соответствовали ее новому статусу независимого государства;

15.2. как можно скорее принять новую конституцию при полном соблюдении европейских стандартов и по согласованию с Венецианской комиссией;

15.3. пока же, не затягивать проведение реформ, которые можно осуществить уже сейчас в рамках действующей конституции и которые являются исключительно важными для выполнения Сербией обязательств перед Советом Европы, в частности, реформу судебной системы и децентрализацию;

15.4. найти конструктивные законодательные и институциональные решения проблем, с которыми сталкиваются национальные меньшинства, и проблем, существующих между этническими группами в различных частях Республики Сербия;

15.5. обеспечить полномасштабное сотрудничество с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии и продолжить осуществление программ, направленных на достижение более полного понимания и признания общественностью его целей, а также образовательных и информационно-просветительских мероприятий, направленных на повышение уровня понимания населением преступлений и режима Милошевича;

15.6. продолжать и усиливать преследование внутри страны лиц, виновных в совершении военных преступлений;

15.7. предпринимать решительные шаги с целью выполнения всех других соответствующих рекомендаций, ранее сделанных Ассамблеей в контексте процедуры мониторинга существовавшего тогда государственного сообщества Сербия и Черногория и, в частности, рекомендаций, касающихся СМИ, НПО, религиозных общин, реформирования полиции, армии и служб безопасности, борьбы с коррупцией, организованной преступностью и контрабандой, а также рекомендаций, касающихся положений беженцев и ВПЛ.

16. Кроме того, Ассамблея призывает Черногорию и Сербию максимально оперативно, эффективно и наиболее демократическим путем на основе консенсуса урегулировать все вопросы, связанные с распадом государственного сообщества.

17. И, наконец, Ассамблея призывает Европейский Союз:

17.1 продолжать свою деятельность в Сербии, несмотря на приостановку переговоров по заключению соглашения о стабилизации и ассоциации (ССА) путем сохранения соответствующих каналов политического диалога и расширения финансовой помощи;

17.2. начать переговоры с Черногорией на предмет заключения соглашения о стабилизации и ассоциации (ССА) как только будут выполнены соответствующие условия.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1515 (2006)¹

О развитии процедуры мониторинга Ассамблеи (май 2005 г. - июнь 2006 г.)

1. Ассамблея приветствует работу, проводимую в течение более девяти лет Комиссией по соблюдению обязательств (Комиссией по мониторингу). Широко признана ее возрастающая эффективность, влияние и авторитетность.
2. Из восьми докладов по мониторингу, представленных Ассамблее Комиссией по мониторингу с мая 2005 г. по июнь 2006 г., три посвящены рассмотрению положения в Грузии, Российской Федерации и Украине и служат настоящими дорожными картами для будущих реформ в этих странах; другие пять были реакцией на текущие политические события, а именно, конституционную реформу в Армении, функционирование демократических учреждений в Азербайджане и Молдове, а также оспаривание все еще не утвержденных на существенных основаниях полномочий парламентской делегации Азербайджана после парламентских выборов в этой стране в ноябре 2005 г.
3. Поправки к резолюции 1115 (1997), в соответствии с которой была создана Комиссия по мониторингу и определено положение о ней, принятое в прошлом году на основе резолюции 1431 (2005), были направлены на усиление роли Ассамблеи в весьма политической области, в частности, в области решения о начале или возобновлении процедуры мониторинга. Однако спустя год после вступления в силу этих изменений представляется, что эти правила все еще не ясны, в частности, в том что касается срока, в пределах которого Бюро Ассамблеи должно направить в Комиссию по мониторингу предложение о резолюции по обращению о начале процедуры мониторинга.
4. Кроме того, резолюция 1115 (1997) в редакции Резолюции 1431 (2005) по-прежнему не регулирует должным образом формы и способы завершения пост-мониторингового диалога с государством-членом, процедура мониторинга в отношении которого была закончена.
5. Следовательно, с целью усиления ясности и, таким образом, повышения авторитетности и прозрачности своего механизма мониторинга, Ассамблея принимает решение внести дополнительные поправки в положение о Комиссии по мониторингу, в частности:
 - 5.1. ввести следующий пункт после пункта 2 приложения к резолюции 1115 (1997):

¹Обсуждение в Ассамблее 29 июня 2006 года (22-е заседание). См. док. 10960 - доклад Комиссии по выполнению обязательств государствами-членами Совета Европы (Комиссии по мониторингу) (докладчик: г-н Фрунда). Текст, принятый Ассамблеей 29 июня 2006 года (22-е заседание).

«Бюро должно передавать представленные обращения в соответствии с вышеуказанными пп. 2. i и iii Комиссии по мониторингу на одном из его следующих двух заседаний после их представления»;

5.2. ввести в приложение к резолюции 1115 (1997) следующий пункт после пункта 7:

«При отчете перед Бюро Ассамблеи по пост-мониторинговому диалогу, проводимому с государством-членом по решению Ассамблеи, Комиссия по мониторингу указывает в своем соответствующем письменном заключении, следует ли считать пост-мониторинговый диалог с этим государством завершенным:

- если Бюро соглашается с рекомендацией Комиссии по мониторингу завершить пост-мониторинговый диалог, то такая рекомендация вносится в отчетный доклад Бюро и Постоянной комиссии;

- в случае если Бюро не соглашается с рекомендацией Комиссии завершить пост-мониторинговый диалог, письменное заключение, принятое Комиссией по мониторингу, преобразовывается в порядке исключения из правила 49.2 Правил процедуры в доклад, содержащий проект резолюции, и Бюро включает этот вопрос в повестку дня и программу следующей части сессии Ассамблеи для обсуждения и принятия проекта резолюции. В этом обсуждении от имени Бюро может выступать его представитель».

5.3. Новые положения вступают в силу с момента их принятия.

6. Ассамблея с удовлетворением отмечает, что Комиссия Европейского Союза регулярно ссылается на выполнение обязательств перед Советом Европы в своих оценках прогресса, достигнутого государствами, участвующими в выполнении процедур вступления или подготовки к вступлению в Европейский Союз. Выполнение обязательств Совета Европы – это также очень важный элемент оценки достижений в области демократии и прав человека европейских государств, участвующих в Европейской политике соседства (ЕПС) или Российской Федерации, с которой Европейский Союз имеет особое соглашение о сотрудничестве и партнерстве. Таким образом, работа Комиссии по мониторингу имеет первостепенную важность в рамках будущего расширения Европейского союза, ЕПС или особых соглашений. Это было недавно вновь подтверждено премьер-министром Люксембурга г-ном Юнкером в его докладе об отношениях между Советом Европы и Европейским Союзом.

7. Исходя из этого Ассамблея:

7.1. напоминая о своей рекомендации 1724 (2005) «Совет Европы и Политика европейского соседства Европейского Союза» вновь заявляет, что для стран, на которых распространяется ЕПС, и которые являются членами Совета Европы, соблюдение обязательств перед Советом Европы должно стать предварительным условием дальнейшей европейской интеграции;

7.2. полностью одобряет рекомендацию, содержащуюся в докладе Юнкера, согласно которой должно быть установлено рабочее правило о том, что доклады, заключения и рекомендации заинтересованным государствам, принятые, в частности, Комиссией по мониторингу, а также свои собственные резолюции по выполнению обязательств государствами-членами Совета Европы должны систематически и ясно цитироваться в

качестве первоисточника по вопросам демократии, верховенства закона и прав человека в Европе;

7.3. призывает Комиссию по мониторингу расширить свои контакты с Европейским парламентом, а также с соответствующими службами Комиссии и Совета 2 Европейского Союза.

8. В резолюции 1115 (1997) ясно подчеркивается важность, *«обеспечения полного выполнения договорных обязательств, принятых всеми государствами-членами [Совета Европы] в духе сотрудничества и недискриминации»* и поручает Комиссии по мониторингу задачу проверки не только выполнения конкретных обязательств, принятых государствами-членами по вопросу их вступления в Совет Европы, но, прежде всего, *«обязательств, принятых государствами-членами в соответствии с Уставом Совета Европы, Европейской конвенцией по правам человека и всеми другими конвенциями Совета Европы, участниками которых они являются»*.

9. Однако, несмотря на ясную формулировку резолюции 1115 (1997) и последующих призывов Ассамблеи, Комиссия по мониторингу до настоящего времени не способна полностью выполнять свой мандат и проверять выполнение установленных Уставом обязательств, принятых всеми государствами-членами, так как за исключением одного государства-члена процедуры мониторинга до настоящего времени инициировались только в отношении государств-членов, вступивших в Организацию начиная с 1989 года. В тоже время верно и то, что механизм начала процедур нового мониторинга отличается сложностью и имеет определенное политическое влияние.

10. Поэтому Ассамблея приветствует инициативу Комиссии по мониторингу о подготовке и приложению к своим ежегодным докладом Ассамблее о проделанной работе периодических докладов по тем государствам, которые в настоящее время не подвергаются процедуре мониторинга или не участвуют в пост-мониторинговом диалоге. Такие доклады будут основаны на:

10.1. оценках по странам, проводимым другими органами и структурами Совета Европы (Комитетом Министров, Комиссаром по правам человека, Конгрессом местных и региональных властей Европы, Группой государств против коррупции (ГРЕКО), Комиссией экспертов по оценке мер борьбы с отмыванием денег (MONEYVAL), Европейским комитетом по предотвращению пыток и жестокого или унижительного обращения или наказания (КПП), Консультативным комитетом Рамочной конвенции по защите национальных меньшинств, Комиссией экспертов Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств, Европейской комиссией против расизма и нетерпимости (ЕКРН) и Европейским комитетом по социальным правам);

10.2. резолюциях и рекомендациях Ассамблеи по конкретным вопросам в отношении государств-членов, рассмотренных докладчиками из других комиссий Ассамблеи.

11. Ассамблея подчеркивает, что если ситуация требует этого, то наличие таких периодических докладов не должно предотвращать инициирование процедуры мониторинга в отношении одного или нескольких заинтересованных государств в соответствии с п. 2 приложения к резолюции 1115 (1997).

12. В этом году Комиссия по мониторингу представила такие доклады по 11 из 33 государств-членов, которые в настоящее время участвуют в процедуре мониторинга или пост-мониторинговом диалоге, выбранных на основе английского алфавитного порядка:

Резолюция 1515

Андорра, Австрия, Бельгия, Хорватия, Кипр, Чехия, Дания, Эстония, Финляндия, Франция и Германия. Вторая группа государств будет рассмотрена в рамках Доклада о проделанной работе Комиссии по мониторингу за 2007 г., а первый трехлетний цикл закончится после рассмотрения последней группы государств в 2008 г.

13. На основе докладов, приложенных к Докладу о проделанной работе Комиссии по мониторингу в этом году, Ассамблея:

13.1. призывает национальные парламенты заинтересованных государств:

13.1.1. использовать эти доклады как основу для дискуссии о достижениях своей страны в выполнении установленных Уставом обязательств и других обязательств по конвенциям в качестве государства-члена Совета Европы;

13.1.2. способствовать исполнению постановлений Европейского суда по правам человека и выполнению рекомендаций Комиссара по правам человека и других особых контролирующих органов Совета Европы посредством стимулирования и ускорения необходимых законодательных инициатив, а также выполнения функций надзора над действиями государственных органов власти;

13.2. отмечает, что Промежуточная резолюция, принятая Комитетом Министров 5 апреля 2006 г. по постановлению Европейского суда по правам человека по делу «Чонка против Бельгии», призывает органы власти и, в частности, парламент Бельгии, ускорить законодательные реформы, требуемые для обеспечения полного выполнения этого постановления;

13.3. призывает Комиссара по правам человека уделять первостепенное значение организации визитов и подготовке докладов по Австрии, Бельгии и Германии, которые не посещал его предшественник.

14. Ассамблея, отмечая, что ряд рассматриваемых государств-членов еще не подвергался определенным конкретным механизмам мониторинга Организации, потому что они не ратифицировали соответствующие конвенции или не присоединились к соответствующим органам, призывает эти государства-члены предпринять необходимые шаги в трехлетний срок. Ассамблея, в частности, призывает:

14.1. Андорру подписать и ратифицировать, а Францию ратифицировать Европейскую хартию местного самоуправления;

14.2. Андорру, Австрию, Бельгию, Германию и Францию ратифицировать Конвенцию о гражданско-правовой ответственности за коррупцию;

14.3. Андорру, Австрию, Германию и Францию также ратифицировать Конвенцию об уголовной ответственности за коррупцию;

14.4. Андорру, Германию, Данию, Францию, Хорватию и Чехию подписать и ратифицировать, а Австрию, Бельгию, Кипр и Финляндию ратифицировать Конвенцию об отмывании, выявлении, изъятии и конфискации доходов от преступной деятельности и по финансированию терроризма 2005 г., отмечая, что все они ратифицировали Конвенцию 1990 г. по тому же вопросу;

- 14.5. Андорру, Данию и Францию подписать и ратифицировать, а Австрию, Бельгию, Германию Чехию и Эстонию ратифицировать Протокол №12 к Европейской конвенции по защите прав человека;
- 14.6. Францию ратифицировать Протокол №13 к Европейской конвенции по защите прав человека;
- 14.7. Андорру и Бельгию ратифицировать Протокол №14 к Европейской конвенции по защите прав человека;
- 14.8. Австрию, Германию, Данию и Чехию ратифицировать Европейскую социальную хартию (пересмотренную), отмечая, что все они ратифицировали Европейскую социальную хартию 1961 г.;
- 14.9. Андорру, Германию и Эстонию подписать и ратифицировать, а Австрию, Данию и Чехию ратифицировать Протокол по коллективным жалобам к Европейской социальной хартии;
- 14.10. Андорру и Францию подписать и ратифицировать, а Бельгию ратифицировать Рамочную конвенцию о защите национальных меньшинств;
- 14.11. Андорру, Бельгию и Эстонию подписать и ратифицировать, а Чехию и Францию ратифицировать Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств;
- 14.12. Австрию присоединиться к конкретным контролирующим органам ГРЕКО и MONEYVAL;
- 14.13. Бельгию, Германию, Данию и Финляндию и присоединиться к MONEYVAL.